

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cămin Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-61.
Törvényszéki lejtörőszáma szám 44.
Dos. No. 890.-1938. Tril. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
"JÓESTÉT" Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. Augusztus 18. Csütörtök
VII. évfolyam, 215. szám.

Augusztus 10-20. napjain a kormány képviselőinek jelenlétében iktatják be a transilvaniai királyi helytartókat

Dr. Antal magyar államtitkár és Titeanu sajtóügyi alminiszter megleghangu részvétáviratokat váltottak a debreceni repülőkatasztrófából kifo yólag

(BUCURESTI.) A királyi helytartók beiktatása Transilvania területén a következő sorrendben történik meg: Augusztus 19-én Alba-Iuliai rezidens beiktatása. Augusztus 19-én Clujon Al. Hanzu ny. tábornok, a somesi helytartó fejének beiktatása. Augusztus 20-án Timisoaran pedig dr. Al. Martha a timisi kerület helytartójának beiktatása. A beiktatási ünnepségek méltó keretek között fognak megtörténni dr. Miron Cristea patriárka, Armand Calinescu belügyminiszter és a kormány más tagjainak jelenlétében. Timisoaran Martha királyi rezidens hivatalát már átvette és a fogadó ünnepségen többek között ezeket mondotta: „Mindenkitől ösztönös és odaadást kérek. Azok számára pedig, akik a sötétben dolgoznak, a megvetés és a törvény szigora jut osztályrészül.

Ugyanakkor Iasiból jelentik, hogy M. Negruzzi ny. tábornok, a pruti kerület rezidense odaérkezett és felvette az érintkezést a helyi közigazgatási hatóságok vezetőivel. Ugyanez történt Galatiban is ahol a Duna (Dunarea) kerület rezidense, V. Cadere járt el hasonlóképen.

Az új közigazgatási törvény átmeneti intézkedései alapján a belügyminiszter bizottságot alapított, amely az új közigazgatási rendszer gyakorlati irányelveit tanulmányozza Calinescu belügyminiszter irányítása mellett. A bizottság munkálatait három hónap alatt befejezje.

A KORMÁNY EGYÉB INTÉZKEDÉSEI

(BUCURESTI.) A hivatalos lap legutóbbi számában királyi törvényrendelet közöl, amely augusztus 15-ével kezdődően a tengerészeti tisztikarban nagyszámú előléptetést eszközölt.

Ugyanakkor jelentik, hogy Calinescu belügyminiszter döntést írt alá, amely a központi rendőrségi vezérigazgatóság adminisztratív személyzetében augusztus első felével különböző előléptetéseket ejtett meg.

Ugyancsak Calinescu miniszter, mint a nemzetnevelésügyi tárca birtokosa, a megszüntetett iskolák növendékeinek más iskolákba való beosztását, illetőleg új elosztási tervet vezetett le, fellellemmel arra, hogy a megszüntetett iskolák növendékei a lehetőségig a legközelebbi megmaradt iskolák kereteiben nyerjenek beosztást. A miniszterium ugyanakkor szétküldötte az összes iskolák igazgatóinak az új tanévre approbált iskolai és kézikönyvek jegyzékét.

A hivatalos lap királyi törvényren-

deletet közöl, amely szerint az augusztus havi nyugdíjkiutalások fizetések és egyéb állami rendezmények kiegyenlítésére 1.093,709.000 lej utal ki, amelyből a nyugdíjakra 185,160.167 lej jut. A fizetések és nyugdíjak folyósítását augusztus 20-ával kezdik meg az országban.

TITEANU PROPAGANDAÜGYI ALMINISZTER ÉS DR. ANTAL MAGYAR ÁLLAMTITKÁR TÁVIRATVÁLTÁSA

(BUCURESTI.) Titeanu sajtó és pro-

pagandaügyi államtitkár a Debrecen melletti repülőszerecséltenségből kifolyólag, amelynél hét magyar újságíró életét veszítette, megleghangu részvétáviratot küldött dr. Antal István magyar államtitkárnak, aki most ugyan csak táviratban válaszolt és rendkívül szívélyes hangon köszönte meg az alminiszternek, illetve a román sajtó nevében kifejezett őszinte részvételnek nyilvánítását.

AZ ORSZÁGÖRÖK „LÉGI KARAVÁNJA“

(CONSTANTA.) Az Országör-szerve-

zet augusztus 3-án Giurgiuból utnak indult légi karavánja tegnap ide érkezett és rendkívül meleg fogadtatásban részesítették.

BIZTATÓAN ALAKUL A TERMÉNYÉRTÉKESÍTÉS HELYZETE

(BUCURESTI.) A Viitorul az általános gazdasági helyzettel foglalkozik. Megállapítja, hogy a kormánynak a terményértékesítést elősegítő politikája elkerülhetővé teszi a gabonáinak nagyobb esését, bár a gabonakivétel iránt még nincs túl nagy érdeklődés. A szövetkezeti és egyéb vásárlások a gabona piacon mégis kedvezőbb helyzetet teremtetek. Ezideig nyolcezer vagon gabonát vásároltak meg. Az új termésből egyébként nagyobb kínálatok még nem történtek. Az érdekelték most várják a külföldi kiviteli ajánlatokat és általában meg lehet állapítani, hogy a terménypiac jövő kilátásai elég kedvezően alakulnak. Ugyanekkor Bucurestiből jelentik, hogy a tőzsdéken a háromnapos szünet után újból élénk forgalom mutatkozik, de az árak általában igen szilárdak.

—o—

Lemondott a spanyol köztársasági kormány és helyén mérsékeltebb kabinet alakul

Meghalt Hlinka páter, a tót néppárt feje - Németország állítólag másfélmillió embert összpontosít a nagy hadgyakorlatokon - Ismét feszültebbé vált a helyzet Távolkeleten - Németország vámszövetésget szeretne létrehozni Magyarországgal

A világpolitikai helyzet az optimizmus és pesszimizmus álláspontja között ingadozik. A csehszlovákiai helyzet megoldatlansága, a spanyol köztársasági között fellépett egyenlenségek ügye és más egyéb kérdések általában ideges hangulatot teremtettek. A helyzetről pontos képet adnak alábbi jelentéseink:

LEMONDOTT A NEGRIN-KORMÁNY

(BARCELONA.) A Negrin-kormány lemondott. A lemondásra a baszkokat és katalánokat képviselő miniszterek közötti ellentétek szolgáltattak okot, továbbá a hadügyi és igazságügyi miniszterek közötti nézeteltérések. A barcelonai köztársasági kormány Párisba érkezett lapja, a „Vanguardia“ szerint szó van arról, hogy egy új kormány alakul, amelyben Marcelino Domingo, Companis, Largo Cavalero, Basteiro, Prieto, Alvarez, Del Vajo és Negrin foglalnának helyet. Az új kormány általános mérsékeltebb szocialista jellege lesz. A kormányválság megoldását sürgősen keresztül akarják vinni, mert a késlekedés a hadműveletekre kedvezőtlen kihatással lehetne.

FRANCOÉK VÁLASZOLTAK

Ugyanakkor Burgosból jelentik, hogy a spanyol nemzeti kormány tegnap adta át Hodgson angol ügyvivőnek a Franco-kormány választását az önkéntesek visszahívására vonatkozó angol

jegyzék ügyében. A közelebbi részletek hiányoznak arról, hogy a jegyzék milyen álláspontot foglal el.

A FRONTOKON...

A frontokról érkezett jelentések szerint a kormánycsapatok több helyen kisebb-nagyobb sikereket arattak. Madridban pedig egy, az egyetemi negyedben fekvő épületet aláaknáztak és az épület, amelyben számos spanyol nemzeti katona volt, összedőlt. Az épületben levő katonák hír szerint mind elpusztultak. Perpignani jelentés szerint a francia határ közelében tegnap négy spanyol köztársasági repülőgépet tűnt fel, de ezeket a francia légvédelmi ütegek tüzelése gyors visszavonulásra kényszerítette. A nemzeti csapatok szintén kisebb-nagyobb sikereket és légi bombázásokat jelentenek.

MEGHALT HLINKA PÁTER

(PRÁGA.) Hlinka páter, a tót néppárt vezére, a tót autonomista mozgalom ismert feje 75 éves korában tegnap éjjel 11 óra 6 perckor meghalt. Hlinka hosszabb ideje gyengélkedett és az utóbbi időben állapota annyira válságosra fordult, hogy orvosai nem bíztak megmentésében. Előrehaladott kora mellett súlyos szív- és gyomorbaja volt, amely végül is megölte. Halála a tót függetlenségi mozgalmak rendkívül súlyos vesztesége.

RUNCIMAN TOVÁBB TÁRGYAL (PRÁGA.) Runciman lord nagyfon-

tosságu tárgyalásait tovább folytatja. Az angol politikus tegnap délután Benes államfőnél tett hosszabb látogatást, este pedig újból a szudétánémetek képviselőivel tárgyalt. A csehszlovák politikai életben egyébként rendkívül nagy élénkség tapasztalható. A helyzettel legutóbb több csehszlovák miniszter foglalkozott. Bechyne miniszterelnök helyettes brünni beszédében hangzott, hogy „ha egyedül Csehszlovákiától függne, Közép Európában állandó lenne a béke“. Machnik hadügyminiszter a hadnagyavatási ünnepségeken hangsúlyozta, hogy a katonaságnak nem szabad semmiféle izgalom befolyása alá kerülnie. Dostalek munkaügyi miniszter Königratzban azt hangoztatta, hogy „a szabadságról nem tárgyalnak, hanem harcolnak és ha kell meghalnak érte“. Hodzsa lapja a baloldalt támadja és azt állítja, hogy ők az okai a nagy nyugtalanságnak, mert a jelek szerint elvesztették idegeiket. Az angol és csehszlovák lapok szerint Németországban szudétánémet légiók alakultak titkos céllal. A prágai és párisi sajtó ideges a német hadgyakorlatok miatt, amelyeken állítólag közel másfélmillió embert összpontosítanak. Prágában tegnap a nemzetvédelmi tanács ülést is tartott Hodzsa elnökletével, amelyen fontos határozatokat hoztak. A tanácskozásokat még folytatják.

AZ ÉSZAKI ÁLLAMOK VÁMSZÖVETSÉGE

(STOCKHOLM.) A dán kereskedelmi miniszter az északi államok parlamentközi kongresszusának egybehívását javasolta, hogy egy vámszövetséget hozzanak létre az északi államok között gazdasági helyzetük megjavítása érdekében.

UJABB TERRORCSELEKMÉNYEK

(JERUZSÁLEM.) Tegnap ismét számos terrorcselekmény történt Jeruzsálem környékének több községében nagy fegyverlerakásokat fedeztek fel és ötven arabot letartóztattak. Ugyanakkor két súlyosabb természetű merénylet történt. Egy arab banda megtámadta a tulkareni telekkönyvi hivatalt és azt kifosztotta. Az üldöző angol különítmény a támadók közül nyolcat letartóztatott. Egy másik banda Jeruzsálem közelében egy teherautó utasait fosztotta ki. Akra környékén egy katonai teherautó beleütközött az országúton félíg elásott bombába. Egy angol hadnagy életét vesztette, két katona súlyosan megsebesült. Egy másik banda csoport kirabolta a nablusi postát és onnan kétezer fontot vitt el.

KIVÉGZÉS

Ugyancsak Jeruzsálemből jelentik, hogy tegnap reggel az akrai fogház udvarán felakasztották Mordechi Schwartz 24 éves volt zsidó rendőrt, akit egy arab rendőrnek 1937. szeptemberében történt meggyilkolásának vádjával ítélték halálra. A kivégzett ember előzőleg arra kérte az újságírókat, hogy tette nek ne tulajdonítsanak semmi politikai jelentőséget, mert az csak egy bírói tévedés eredménye.

MIÉRT IDEGES ANGLIA?

(LONDON.) Az angol közvéleményt idegesíti Horthy kormányzó, illetve Imrédy és Kánya miniszterek németországi látogatása, amelyben német részről történő kényszerű látnak. A csehszlovák helyzet miatt tartják ezt a látogatást idegesítőnek. Egyes angol lapok szerint Magyarországot ez alkalommal fel fogják hívni, hogy lépjen vámszövetségbe Németországgal és vegyen részt Csehszlovákia gazdasági elszigetelésében.

„Jön 505 a csíkkal!...”

DEMOKRATIZÁLJÁK A SZOVJET BIRÁSKODÁST

(MOSZKVA.) A Legfőbb Szovjet Tanács ülésén kimondották a bíraskodás demokratizálását. Az elsőfokú szovjet bíróság az úgynevezett néptörvényszék lesz, amelynek bíráit három évre választják a szovjet állampolgárok. Felhívíteli fórumok a kerületi és önkormányzati bizottságok, a legfelsőbb igazságügyi szerv pedig a szövetségi legfőbb bíróság lesz. Az intézkedésekkel a Sztalin-féle alkotmány alapján karják teljes mértékben biztosítani a szovjet állam biztonságát.

VUILLEMIN — BERLINBEN

(BERLIN.) Vuillemin tábornok, a francia hadirepülés térparancsnoka repülőgépen Németországba érkezett. A német sajtó szerint a látogatás célja a két nép közötti kapcsolatok megerősítése. A látogatásnak azonban nincs különösebb politikai jelentősége és az a hír, hogy nyugati légi egyezményt kötnek, egyelőre feltétlenül igen korainak tekintendő. Vuillemin tábornok egyébként tegnap kíséretével és Poncet francia nagykövet társaságában megkoszorúzta a háboruban elesettek emlékművét, ahol százszázad és katonai zenekar fogadták.

Ugyancsak Berlinben tartózkodik dr. Antal István magyar propagandaügyi államtitkár is, aki Göbbels miniszterrel és a német propagandaügylek más vezetőivel folytat megbeszéléseket.

Megkezdődött a magyarok világkongresszusa Budapesten

(BUDAPEST.) A Szent István jubileum-évvél kapcsolatosan a magyar fővárosban megkezdődött a magyarok világkongresszusa, amelyen számos külföldi

előkelőség vett részt. A megnyitó ülésen Perényi Zsigmond, gróf Teleki Pál, Hóman Bálint, Szendy Károly és a külföldi küldöttségek vezetői mondtak beszédeket. Ugyanakkor Esztergomban teleplezték Balassa Bálint szobrát.

Washington bizakodó

(WASHINGTON.) Amerikai körökben a világpolitikai helyzetet általában

A távolkeleti helyzet

(LONDON.) A kínai követséghez érkezett hírek szerint a japán repülő Jangse vidékén nagy légitámadásokat hajtottak végre, amelyeknek sok áldozatuk van. A japán hadvezetőség állítólag Hankau és környéke ellen általános nagy támadásra készül. Egyébként Londonban tegnap a Hyde-parkban nagy japánellenes tüntetés volt, amelyen a japán áruk bojkottját indítványozták. Eközben a londoni japán követség katonai ataséja a tüntetés szervezőjének, Heridon Jonesnek kezéből több japánellenes kiáltványt kitépett és összeszedgette. A japán tisztet a rendőrségre előállították, de a japán követség közbelépésére hamarosan szabadlábra helyezték. Londonban úgy tudják, hogy Moszkva ultimátumot intézett Csang-Kaj-Sek

kedvezőnek tartják. Ezt az alábbi okokra támaszkodva állítják: 1. Franciaország és Anglia diplomáciai kapcsolatainak szilárdsága. 2. A csehszlovákiai helyzetnek a kormány és a lakosság részéről való hidegvérű kezelése. 3. Az orosz-japán fegyverszünet létrehozása. Amerikai körökben bizonyosra veszik, hogy a függő többi világpolitikai kérdéseket is sikerül békésen megoldani.

marsallhoz, amely szerint a szovjet szertné átvenni Kínában a hadsereg vezetését. Másik Moszkva minden támogatással felhagy.

A szovjet-mandzsú határon néhány kisebb határincidens történt ujabban és ezért Szigemitsu Moszkvai japán nagykövét ismét erősen tiltakozott Litvinovnál.

A párisi „Jour” ugyanakkor azt írja, hogy Sztalin elejtette Blücher marsallt és Litvinov külügyi népbiztost. Blücher helyére Fetko tábornok kerülne a távolkeleti szovjet-haderők élére, míg Litvinov ellen azért mutatkozik elégtelenség, mert nem viselkedett elég ügyesen a Szigitzmuval folytatott tárgyalások során.

—0—

Felmentéssel végződött a két lelkész elkeseredett pereskedése a katonai törvényszék előtt

(CLUJ.) Az elmúlt év folyamán történt, hogy a kultuszminisztérium új görög katolikus lelkészt nevezett ki a Tárnava Mica-megyei Taun községben Alexandru Muntean személyében. Az új lelkész bevonulása a faluba nem történt meg a legsimábban. Silviu Floarea, az egyik szomszéd község görög katolikus lelkésze ugyanis nehézségeket gördített a pap hivatalának elfoglalása elé, aki csak elkeseredett viszálykodások után, 23 csendőrhatalósági segédletével tudta átvenni hivatalát. A faluban tudniillik erős ellenítet uralkodott a két különféle vallású, görög katolikus és görög keleti vallású lakosság között. Silviu Floarea lelkész annak ellenére, hogy neki a faluban nem volt paróchiája, állandóan összeköttetést tartott híveivel és minden igyekezetével azon volt, hogy minél több hívőt térítsen át a görög keleti egyházra. Így történt ez egy kisleánykával, aki annak ellenére, hogy görög katolikus volt, Silviu lelkész biztatására a görög keleti vallásúakra kezdett

járni, amelyet a falu iskolájának egyik tanítója adott elő és amelyeken részt szokott venni Silviu Floarea tiszteletes is. A kisgyermeknek ez a másik vallásra való „átcsalogatása” annyira felháborította Muntean görög katolikus lelkészt, hogy Odau Ioan tanító és Pusca Onut falusi lakos jelenlétében a vallásóra alatt berohant a tanterembe és hevesen vitatkozni kezdett a görög keleti lelkésszel, akit — amint a vádirat mondotta — két társával együtt súlyosan meg is sértett volna.

A vallás képviselője ellen elkövetett erőszak címén eljárás indult mindhármuk ellen és a katonai törvényszék tegnap foglalkozott ügyükkel. A tárgyalás folyamán kiderült, hogy nem is annyira Odau tanító és Munteanu lelkész, mint Pusca Onut volt az, aki sértő szavakat kiabált Silviu Floarea felé, aminek alapján a bíróság dr. Traian Rebreanu védőbeszéde után felmentette Muntean lelkészt és Odau tanítót a vád alól, mindössze Puscat sújtotta kétezer lej pénzbüntetéssel.

Ma a Royal slágermozgóban bemutatásra kerül a közönség általános kérésére

Walewska grófnő

Greta Garbo és Charles Boyer egyetlen filmje. Előtte: Az angol király látogatása Franciaországban.

Leo Patrick O'Brien, az amerikai gangsterkirály három napig Bucurestiben tartózkodott

A román állambiztonsági hivatal ellenőrzése alatt az amerikai gangster Lengyelországba utazott

(BUCURESTI.) A román fővárosnak nagy szenzációja volt a napokban. A híres amerikai gangster, Leo Patrick O'Brien, akit azzal gyanúsítanak, hogy része volt az óceánrepülő Lindbergh ezredes gyermekének elrablásában és akit az amerikai rendőrség állandó megfigyelés alatt tart, váratlanul Bucurestibe érkezett. Az amerikai rendőrség körítáviratban figyelmeztette az összes államok közbiztonsági hatóságait, hogy fokozott figyelemmel kísérjék Patrick O'Brien minden lépését és ténykedését, nehogy a nagystilű amerikai bűnöző valami újabb kelemetlen ténnyel lepje meg a világot.

Az amerikai bandavezér Szófiából érkezett Bucurestibe, utlevele Leo Patrick O'Brien névre szól és washingtoni nagykerekedőnek tünteti fel. Az utlevelet folyó évi április 21-én 517894 sz.

gok. Az amerikai gangster a romániai Giurgiu kikötőjéből automobilon érkezett Bucurestibe ahol a Sarindar-uccában levő Royal-szállodában szállt meg, ahol a 33 számú szobában szállást kaptak el. O'Brien 12 hatalmas, amerikai méretű utazó bőrönddel érkezett meg, amelyekben a lagdivatosabb ruháit és selyem fehérneműjét, különböző mintára szabott cipőit halmozta össze. A gangster a Moderne-étteremben érkezett állandóan és feltűnő volt, hogy mindig csak egyedül mutatkozott a nyilvános helyeken. A vendéglőben a kiszolgáló pincérrel gyakran nem tudta magát megértetni, mert Patrick O'Brien csak angolul beszél, sem németül, sem franciául nem tud. A romániai állambiztonsági hivatal ellenőrző közegei kellő időben értesültek az amerikai gangster romániai látogatásáról s ezért minden lépését fokozott figyelemmel

kisérték. Az óvatos, tapintatos de határozott hatósági ellenőrzés nem volt kedve O'Briennek, aki három napi bucurestii tartózkodása után a román fővárosban levő amerikai konzulátusnál látogatást tett utlevelét, majd a déli gyorsvonattal elutazott Lengyelország felé. Valószínűnek tartják, hogy az amerikai bandavezér Lembergbe utazott és ott te lepedik le hosszabb időre, mert Lembergben rokonai vannak.

Azok, akiknek alkalmuk volt Leo Patrick O'Brien személyesen is látni és vele beszélni — így a Royal szálló személyzete — nagy kiábrándulással állapították meg, hogy a hatalmas természetű és nagy testi erejűnek vélt, amerikai „bűnkirály”, alacsony természetű, gyenge, törékeny fizikumu egyén, aki szemüveget hord. Feketés, a szokott napbanitottól elütő arcszíne és mélyen ülő, fekete szurós szemek, áttűtő tekintete azonban azt bizonyítják, hogy a „washingtoni kereskedő” éles agya nemcsak a kereskedelmi tevékenységek iránt érdeklődik hanem nem idegenkedik a nagystilű és bátor vakmerőséggel végrehajtott, de a büntető törvénykönyvbe ütköző cselekmények elkövetésétől sem. Gálvállalójáról, bőkezűségéről azonban nem volt hajlandó nyilatkozni sem a szálló személyzete, sem az őt étkeztésénél kiszolgáló pincér.

Reuter jelenti:

(ROMA.) Egy katonai repülőgép Pietra Santa közelében, Toscana vidékén egy falusi házra zuhant. A pilóta szörnyethalt.

(TIRANA.) A főváros közelében egy 27 utast szállító autóbussz Skutariából jövet felborult. A gép kigyulladt és összes utasai megsebesültek, közülük hat igen súlyos sérülésekkel került a kórházba.

(ROMA.) A florenzei földrengést jelző állomás tegnap reggel 5 óra 39 perckor heves földrengést jelzett, amelynek közép-pontja, mintegy 7500 kilométerre lehetett, valószínűleg India és Kína határán. A földrengéseket a készülék körülbelül két órán át jelezte.

(BELGRÁD.) Macsek fia visszautazott Zágrábba. Ugy tudják, hogy az ellenzéki blokk közös politikai akció tervét dolgozta ki vele. Kormánykörökben azonban nem tulajdonítanak a mozgalomnak különösebb nagy jelentőséget.

(SAN FRANCISCO.) San-Diegből jelentik, hogy az amerikai aviatikák egymás után két súlyos szerencsétlenség is érte. Egy bombavető repülőgép Rosedale közelében lezuhant és három főnyi személyzete szörnyethalt. Egy másik bombavető repülőgép a sandiegoti öbölben zuhant le. Ennek két halottja és öt súlyos sebesültje van.

(TOKIO.) Korea északi részében heves viharok dühöngtek, főleg Kaigando környékén. Egy szénbányát elöntött az ár. Közel száz munkás életét veszítette, többszázan súlyosan megsebesültek.

(NEWYORK.) Az amerikai vasúttársaságok alkalmazottai fizetésleszállítás miatt általános sztrájkba léptek. Több vonalon emiatt megszűnt a forgalom.

(BOMBAY.) A földrengést jelző készülék Északbirmánia határától heves földrengést jelzett.

(RIO DE JANEIRO.) A nemzetvédelmi törvényszék felmentette Salgradot, a volt integralista párt vezérét és prof. Barrosit, akiket a májusi forradalom megszervezésével vádoltak.

(BERLIN.) Fuldában megkezdődött a németországi katolikus püspökök értekezlete. Az ausztriai püspökök a tanácskozásokon nem vesznek részt.

— Legújabb találmány: a rádió által nyomott ujság. Amerikában most tökéletesítették a rádió által otthon előállított ujság rendkívül érdekes találmányát. Nem kisebb dologról van szó, minthogy a rádióelőfizetők lakásán elhelyezett vevőkészülékekkel szinkronizálják a leadók híreit. A drótnélküli úton érkező jelek eszerint nem a hangszórón át érkeznek az érdekelt előfizetőkhez hanem a vevőkészülékbe beépített kis nyomógép alkatrészeire hatnak, amelyek az áramlökések hatására a 16 cm. széles papírtekersecet, ujságok módjára képekkel és szedéssel látnak el. A rádióelőfizetőknek nincs más dolguk, minthogy a legfrissebb híreket és riportokat kiemeljék a gépből. Az amerikai rádió mérnök, Charles E. Young, hosszú évek munkájával tökéletesítette ezt a szenzációs találmányt.

—0—

„Igérem, --

hogy tiszteletben tartom és hűvemmel tiszteletben tartom az Uralkodó iránti hűség mellett az ország alkotmánya és törvényei iránti hűséget. Ezeket a mély jelentőségű és szép szavakat mondotta hűségesküjében dr. Vorbuchner Adolf Alba-Iulia új római katolikus püspöke. Mélyértelmű szavak ezek, amelyeknek súlyát és erejét nemcsak a tény adja meg, ahogy elhangzanak, férfiszáj-ról és férfi szívből, hanem a mögöttük álló őszinte és bensőséges érzék. Az az érzék, amely becsülettel és egész lélekkel állja az élet minden váltakozásában a magára vállalt kötelezettségeket és teljesíti azokat sorsának minden váltakozásában.

Hűség, szép, igaz tartalma nagy az ez, így is mondhatni: Életprogram. Hűség az országhoz és hűség az uralkodóhoz. Hűség a földhöz és hűség a hithez. Hűség az egyházhoz és hűség a kötelezettséghez. Szalak és kapcsolatok, amelyeket nem lehet eltérni és nem is szabad eltérni soha. Állani kell azokat védeni és megtartani, mert ezt követeli életprogram-jellegük. Férfihűség az, amit dr. Vorbuchner Adolf püspök tett és magyar hűség. A magyarságnak mindig egyik fő erénye volt a szótartás, amely mint a becsületszó, szentség és sérthetlenség. A transilvániai kisebbségek, akik legfőbb egyházi vezetőiket tisztelték új püspökükben, úgy érzik, hogy a nevükben is beszélt. A kisebbségek nevében, akik elvállalt kötelezettségeiknek mindig hűséggel kívántak megfelelni. Tisztában vannak azzal, hogy mivel tartoznak az uralkodónak az alkotmánynak, az ország törvényeinek, a közrendnek és a felsőbb rendelkezéseknek. Tisztában vannak azzal is, hogy ez a hűség kötelezi is arra őket, hogy munkájukat a fennálló törvények keretei között mindig becsülettel és lelkiismerettel elvégezzék. De tisztában vannak még azzal is, hogy a jól elvégzett munka öröme belső megelégedést von maga után, a lélek nyugalma és szilárd állandóságát, ingadozásokat nem ismerő erejét fokozza, emellett becsület, tiszteletet vív ki magának. A főpásztor aki a királyi trón előtt megjelent a maga hűségesküjében egyben hűveinek hűségesküjét is megtette, hiszen szellemi, lelki, erkölcsi vezér ő és jeladó útmutató arra nézve, hogy miképpen kell ragaszkodni mindahhoz, ami rend, nyugalom, béke, szeretet és összetartás. Annak a szellemnek amely testvér és testvér, ember és ember között szétválaszt, ellentéteket akar, nem lehet helye a kisebbségi magyarság körében, hiszen ennek a mil-lió tábornak fő-élteőreje a munka és az egység. Egy mindenképp és mindenki egyért. Ez a magyarság legfőbb életprogramja, mert ebben a meghatározásban megvan az egyéniségnek és közös-ségnek olyan természetű összekapcsolódása, amely az ország és az állam javának és érdekeinek előmozdítása mellett a faj, a vallás, az egyház, a társadalom javát és érdekeit is szolgálja. Összeegyezteti tehát a különböző nézőpontokat egy nagy egységbe, abba az egységbe amely a szeretet szálával fűzi egybe a szíveket és irányítja őket közös építő és alkotó munkájukban.

Az a királyi kegy, amely a püspöki eskütételnél a főpásztor személye felé irányult és megköszönte a részéről elmondott eskü és beszéd szép mélyértelmű szavait, úgy érezzük, hogy az egyházi vezető személyén túl kissé nekünk is szóló kisebbségi magyaroknak, katolikus magyaroknak. Nekünk, akik állampolgárai vagyunk az országnak, tehát magunkra nézve teljes mértékben kötelezőnek érezzük az állami törvényeket és azokat minden vonatkozásban igyekeznünk is betartani és nekünk katolikus hívőknek, akik nem is haladhatunk más uton, mint amelyen a hűségeskü most letéve főpásztorunk halad, a népek testvéri szeretetének és egyetértésének útján. Azon az uton amelyen eddig is haladtunk becsületes kötelezettség-tudással és becsületes kötelezettség-teljesítéssel.

—o—

Dr. Hodor Victor a somesi királyi helytartóság vezértitkára:

„A hatáskörömhöz tartozó minden ténykedésben a szigorú törvényesség, az alkotmányosság és a megértés szelleme fog vezetni!”

Valamennyi társadalmi osztálynak — felekezetre és nemzetiségre való tekintet nélkül, — a kölcsönös bizalom alapuló hazafias összefogását kívánja meg az új közigazgatási rendszer. — Megszüntették a közigazgatásban a központosítást — a kéréseket, a panaszokat közvetlenül a helytartóságokhoz kell benyújtani

(CLUJ.) Az új romániai közigazgatási törvény — mint ismeretes, — tíz királyi helytartóságra osztja fel az egész országot és az országrészek élén álló királyi helytartók és azok helyettesei, a miniszteri államtitkári rangban és jelleggel működő vezértitkárok mint a királyi helytartók helyettesei lettek a helyi közigazgatás legfőbb vezetői, irányítói, akik a közigazgatási kapcsolatban teljes hatáskörrel képviselik nemcsak a belügyminisztériumot, hanem a többi szakminisztériumokat is.

A Clujon székelő somesi kerületi helytartóság élére királyi helytartóul — mint megírtuk — Alexandru Hanzu tartalékos tábornagyt, a királyi helytartóság vezértitkárává pedig dr. Hodor Victor közigazgatási vezérfelügyelőt nevezték ki, akik a királyi palotában ünnepélyes díszes külsőségek között már le is tették a hivatali esküt.

Az ünnepélyes eskütétel után a somesi helytartóság királyi helytartója, Hanzu tábornagy és dr. Hodor Victor királyi helytartói vezértitkár a cluj-i vármegyei ház épületében berendezett hivatalos helyiségben már meg is kezdték tevékenységüket. Itt fogadta dr. Hodor Victor vezértitkár kedden délután a saját képviselőit, akikkel közölte, hogy a közigazgatási törvény értelmében a királyi helytartóság az új alkotmány és szigorú törvényesség alapján fogja tevékenységét kifejteni és reméli, hogy működése megfelelő és eredményes lesz a helytartóságokhoz tartozó országrészek lakossága gazdasági és kulturális érdekeinek.

A román sajtó nevében Alexandru Theognosti, a Curenul cluj-i szerkesztője üdvözölte a helytartósági vezértitkárt és kívánt gazdag sikert működéséhez. A Romániai Népkisebbségi Újságírószervezet nevében karádi Nagy Lajos titkár üdvözölte a helytartósági vezértitkárt, örömet fejezve ki, hogy a magas tiszt-ségbe azt a dr. Hodor Victor-t nevezték ki, akinek személye iránt osztatlan bizalommal viseltetik a helytartóság egész lakossága. Tolmácsolta a kisebbségi sajtó üdvözlését, kifejezve egyben azt a reményét is, hogy a magas intézmény vezetőinek tevékenysége megvalósítja azt a célt, amelyre a romániai kisebbségi sajtó is törekszik: az együttélő népek lelki közeledését és megbékülését az általános közjó javára.

Dr. Hodor Victor helytartósági vezértitkár nyilatkozata

Dr. Hodor Victor megköszönve a saját képviselőinek üdvözlését, a következő tájékoztatót adta a hírlapíróknak:

— Ebben a pillanatban annak az ünnepélyes beiktatásnak előkészítésével vagyok elfoglalva, amelyet augusztus hó 19-én, pénteken dr. Miron Cristea pátriarcha, miniszterelnök öszentsége és Armand Calinescu belügyminiszter ur öngymoltóságának jelenlétében tartanak meg.

— Egyidejűleg azonban megkezdődött már a különböző ügyosztályok megszervezésének és elhelyezésének munkája is, amely fontosságánál fogva — főleg ami az egyes ügyosztályok vezetőinek megválogatását illeti — sok körültekintést igényel.

— Egyidejűleg megkezdjük a somesi királyi helytartósághoz tartozó kerületi gazdasági helyzethez vonatkozó adatoknak kiegészítését, rendszerbe foglalását, amely alapja lesz a helytartóság részéről megalkotandó és végrehajtandó

munkatervnek. Mindezekből következik, hogy most egyelőre még érdemi nyilatkozatot nem adhatunk, mert alig léptünk még kapcsolatba a reánk bízott és mindenestre igen széleskeretű munkakörrel.

— De már most kijelenthetem, hogy hatáskörömhöz tartozó ténykedésekben minden téren a szigorú törvényesség, az alkotmányosság és a megértés elve fog vezetni bennünket, mert a reánk háruló nagyszámú feladatok elvégzése az összes társadalmi osztályoknak és munkatényezőknek — felekezeti és nemzeti szempontoktól függetlenül — a kölcsönös bizalom alapuló — hazafias összefogását kívánja meg.

— Az alkotó munka, amelynek megindítására rövidesen sor kerül, csak a jogrend és a társadalmi fegyelmesség

A legfontosabb változások

— Mégis mik lesznek a legfontosabb változások a helytartósági közigazgatási életben? — kérdezte munkatársunk.

— Pontos tájékoztatást ebben a pillanatban még nem adhatok — válaszolta a helytartósági vezértitkár.

— De fontos változás lesz az, hogy a királyi helytartóság mint fegyelmi bizottság és mint gyámhatóság is fog működni, önálló költségvetéssel fog dolgozni és külön állandó főtanácsa (Consiliul General) lesz.

— És mi történik a vármegyei prefektusokkal? — kérdezte munkatársunk.

— A vármegyei prefektusok — hangzott a válasz — változatlanul helyükön maradnak. A vármegyei közigazgatásban foglalkoztatott tisztviselők létszáma azonban az átszervezés szellemében fogjuk mérsékelni és a tisztviselők részére új munkakört kijelölni.

— Vezértitkár ur megítélése szerint, mi a legfontosabb, amit a közönségnek, a helytartóságok felállításával kapcsolatban tudnia kell? — volt a következő kérdésünk.

— Az új közigazgatási törvény értelmében felállított királyi helytartóságok hatásköre nagy mértékben kibővült a régi rendszerrel szemben és a legfontosabb újítás: a központosítás gyökeres megszüntetése.

— Azok a minisztériumok, amelyek-

ség légkörében valósítható meg. Ami a helytartóság hatáskörét illeti, az kiterjed — a törvényben megállapított korlátozásokkal — a kormányzati teendők minden ágára, kivéve azokat a munkaköröket (külügy, nemzetvédelem, igazságügy, az államvasutak), amelyek természetüknél fogva a központi kormány-szervek kizárólagos illetékességéhez tartoznak.

— A közigazgatási törvény végrehajtási utasításának elkészítésén különben most dolgozik a belügyminisztériumban az erre a célra alakult szakbizottság. A végrehajtási utasítás a törvényhozó szándékának megfelelően hivatalos értelmezéssel végleges formában fogja megrögzíteni az új közigazgatási rendszer egész hálózatát.

nek külső szolgálati vonatkozásban a helytartóság a képviselője, nem fogadnak el többé egyetlen kérést, folyamodást vagy panaszt közvetlenül a féltől, hanem ezeket a kéréseket, panaszokat a királyi helytartóságokhoz kell benyújtani, melyek saját hatáskörükben fogják azokat elintézni. A jogos kéréseket teljesíteni, az indokolt panaszokat orvosolni. A fél csak abban az esetben fordulhat az illetékes szakminisztériumhoz panasszal, vagy felülvizsgálati kéressel, ha a királyi helytartóság részéről hozott intézkedés nem elégtené őt ki.

A sajtó képviselői köszönettel vették tudomásul a nyert értékes felvilágosításokat, újlag eredményes munkát kívántak dr. Hodor Victor helytartósági vezértitkárnak, aki viszont a maga részéről arra kérte az újságírókat, hogy a lapok nagy nyilvánosságának felvilágosító és tájékoztató munkájával legyenek segítségére a helytartóságok vezetőinek, hogy súlyos és nagy felelősséggel járó munkájukat általános megelégedésre és az érdekelt országrészek összlakosságának javára megelégedésére fejthes-sék ki.

A királyi helytartóságok hatáskörét és működését szabályozó királyi rendelet egyébként a Monitorul Oficial augusztus 14-én 187. számában jelent meg.

Nagy Lajos.

Ujabb erkölcstelen merénylet-ügy foglalkoztatja a rendőrséget

(CLUJ.) Nap-nap után iktatnak be a bűnügyi osztályon erkölcstelen merényletről szóló megdöbbentő bűnvádi feljelentéseket, amelyeknek száma eggyel újabb növekedett. Ma reggel ugyanis P. Ilonka Aurel Isac-uccában lakó 13 éves serdülő leány szülei jelentek meg a központi rendőrségen és tettek bűnvádi feljelentést. Dani István Aron-ucca 7. szám alatt lakó 63 éves bérkocsis ellen erkölcstelen merénylet vádjával. P. I. kisleány szülei feljelentésükben előadták, hogy kislányuk a magáról megfelelően bérkocsis leányánál szolgált és a bérkocsis leve az alkalmat, amikor leánya nem tartózkodott otthon délelőttként, felkereste a cselédleányt, majd erőszakos merényletet kísérelt meg ellene. A leányka állítólag titkolta, illetve szegyezte elmondani a történeteket. Tegnap azonban, miután a bérkocsis a bűntettét ténylegesen elkövette, a kislány sirva panaszkodott el mindent a

szüleinek és így következett be a bűnvádi feljelentés. A bérkocsis kihallgatása során beismerte tettét, illetve azt, hogy megkísérelte a merényletet, de szinte a leány tudatosan fogadta az ő „udvarlását” és most is csak bosszúból

„Jön 505 a csíkkal!...”

árulta el szüleinek, mert nem adott neki pénzt. A megbotránkoztató és bonyodalmas ügyben a kihallgatások még folynak. Ugyanakkor Danit őrizetbe vették és kihallgatásának befejezése után átadják az ügyészségnek.

—o—

FAKIR TITKA

IRTA: B. YALE

15.

— Véve az Oatlandot háza...
Öreg hajlotthátú munkás volt a városlakó közbeszóla és szavára zavardott sötétte le a fejét az egész társaság.

Eddie az öreghez fordult.

— Mit mond? Mi az az Oatlandot háza?

— Sir, elátkozott hely az. Valamikor nyalc embert gyilkoltak meg benne s azóta iszakánként szörnyű sírás, jajgatás hallatszik ki belőle. A vimny-tiszteletes már kétszer is kifüstölte, mégsem akad jótét lélek, aki közelébe merne menni.

— Messze van ide az az Oatland-ház?

— Jó kétórányira, mert csak gyalog lehet menni. Sziklák között, a tengerparton visz odáig az út.

Dortmund a köpenyege után nyúlt.

— Őt fontc. adok annak, aki megmutatja a házat.

Az emberek egymásra néztek és kívőrcsúztak arcuk felezte izgalommal.

Öt font Timons-hillben kisebbfajta vagyon. De megmozdulni, vagy vállalkozni azért mégsem mert egyikük sem.

— Mégül is a hajlotthátú öreg megmozdult.

Ha nem kívánja, Sir, hogy egészen addig kísérem s elég, ha messziről mutatja meg a házat, akkor én megmégzom.

Eddie Dortmund a komornyik felé fordult.

Tom, alighanem egész éjszaka távol leszek. Ha a Lady keresne, mondja meg neki, hogy ne nyugtalankodjék. Reggelre itthon vagyok. Indulhatunk, old boy...

VI FEJEZET

Itt fenn, Skócia északkeleti részén sokkal később kezdődik a tavasz. A tengerpartokon metsző északi szél fogadta őket, mely süvítve és jajgatva rohant végig a part szakadozott sziklacsipkái között és arcukba vágta a zátonyokon megtörő hullámok sós páratömegét. Az északi csatorna vize még jeges volt; beljebb kősa jégtáblák világítottak a vizen s a parti fák kopasz ágai csontszárazan zörögtek a szélben.

Az öreg halász kimért lépésekkel bakatott Eddie előtt s a viláért sem sietett volna, nehogy az éjjeli órákban kelljen a kísérteties házat megközelíteni. Dortmundnak minden erélyét össze kellett szednie, hogy az öregot lépésben tartsa.

Elhaladtak néhány alvó halászkunyhó előtt amelyek mellett a kihuzott bárkák és szétterített hálók kísérteties árnyékot vetettek a sziklás part gyér fővénre.

Embortelenül rossz uton jártak. Az éles kővek átszúrtak Eddie városi cipőjének vékony talpán és percről percre égetőbb, kinzóbb fájdalmat okoztak.

Néhol egészen a fjordszerű, apró öblökig kellett lekerülniök s a vizes sziklák között minden pillanatban az a veszély fenyegette őket, hogy lezuhanhassanak a habzó, tajtékos hullámok közé.

Végre örökökévalósnak tetsző vándorlás után az öregember reszkető kezével előremutatott.

— Ott van, Sir, az Oatland-house...

A part vonalától vagy háromszáz lépéssnyire befelé, szabadon kitéve az északi szél romboló rohamának, dűledő ház körvonalai tűntek fel Eddie megállt az egyik védettebb szikla tövében.

— Old man, üljön ide le s várjon meg nyugodtan. Ha tulságosan fél a szellemektől gondoljon arra, hogy csak akkor adom oda az öt fontot, amikor már hazavezetett. Én ugyanis sajátmagamtól holnap estig sem találnék vissza

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Külön bizottság vizsgálja felül a nemzeti bajnokságért játszó csapatok tagjainak etnikai származását

(BUCURESTI.) Ismeretes a Román Labdarugó Szövetségnek az a határozata, amely a nemzeti bajnokság csoportjában szereplő labdarugócsapatok nemzetiségének kidomborítását célozza. A szövetség rendelete értelmében a nemzeti labdarugó bajnokságért az A. csoportban szereplő egyesületek csapataiban fokozatosan érvényesülnie kell a román etnikai származású játékosoknak. A szövetségi határozat értelmében az 1940. évig 6 román és 5 kisebbségi játékos szerepelhet az A. csoport valamelyik labdarugócsapatában, az 1941. évi számarány 7 román és 4 kisebbségi, az 1942. évben 8 román és csak 3 kisebbségi játékos szerepelhet a bajnokságért küzdő csapatokban, míg az 1942-43. évtől kezdve a nemzeti bajnokságért mérkőző labdarugócsapatok összes játékosainak románoknak kell lenniök. A Labdarugó Szövetség most külön bizottságot jelölt ki, amelynek az a feladata, hogy a nemzeti bajnokságért játszó csapatok összes játékosainak etnikai eredetét hiteles okmányok (születési bizonyítvány, keresztleve) alapján megállapítsa. Ez a bizottság fogja felülvizsgálni az összes játékosok nemzetiségét, származását, megállapítani azt, hogy román etnikai származásúak-e, vagy pedig a kisebbségekhez tartozó román állampolgárok.

Nyilatkoznak a Ripensia és a Rapid játékosai a bajnokságért eldőntő első forduló után

(BUCURESTI.) A Románia labdarugó bajnokságért a Ripensia és a Rapid között 2:0 (1:0) arányban végződött első mérkőzés után Silviu Bindea, a Ripensia csapatkapitánya a következő nyilatkozatot adta:

— Boldog vagyok a mai mérkőzésért és az eredményért. Beigazoltuk, hogy a Ripensia erőteljes csapat és méltó a nemzeti bajnoki címre. Azzal vádoltak minket, hogy erénytelenek vagyunk és nem tudunk küzdeni. Beigazoltuk, hogy jó futballt játszunk és erőteljesen. Könnyen győztünk. Elismerem, hogy a Rapid ma formán kívül van, úgy látszik, hogy a Közép-európai Kupáért folytatott küzdelmek kimerítették a csapatot, amelynek tagjai közül nekem legjobban Rășinaru tetszett.

Nyilatkozott Bogdán, a Rapid játékosa is, aki a következőket mondotta:

— Nem volt szerencsénk, nem hittem volna, hogy elveszítjük ezt a fontos mérkőzést. Biztosra mentünk és legalább 3 gól előnyt akartunk szerezni. Ebben a feltevésünkben még akkor is hittünk, amikor Marcu az első gólt rugta. Csak szünet után állapítottuk meg, hogy ma nem megy nekünk a játék. Bár szívvel, lélekkel küzdöttünk, a Ripensia védelmével nem boldogultunk. Pavlovics, a kapus csodálatosan védett, de óriási szerencséje is volt. A Ripensia legyőzött minket Bucurestiben, a mi kötelességünk most az, hogy Timisoarán revánsot vegyünk a vereséért.

„Jön 505 a csíkkal!”

Szeptember első napjaiban Brasovban nagyszabású lovasverseny lesz

(BRASOV.) Szeptember 2, 3 és 4 napján tartják meg Brasovban a hagyományos nagyszabású lovasversenyeket.

A versenyek előkészítésén Schmutzler Emil, a Scherg-gyár vezérigazgatója, a brasovi lovasegylet elnöke dolgozik nagy szakértelemmel. A verseny iránt széleskörű érdeklődés nyilvánul meg és arra máris tömegesen érkeztek be nevezések. Románia legkiválóbb lovasai mérkőznek a Lovas Kupáért és külön érdekessége lesz a versenynek a lovasegylet legkiválóbbjainak küzdelme. A nevezések augusztus 21-ig Arney Hazay címére, Brasov Str. Regina Maria 68 szám alá küldendők.

Lengyelország-Jugoszlávia tenisz KK — 6:0

(VARSO.) A három legkitűnőbb játékost nélkülöző jugoszláv teniszgárda a közép-európai tenisz kupában lejátszott mérkőzések után 6:0 arányú megsemmisítő vereséget szenvedett a lengyelektől. Ugyan is Puncce, Pallada és Kukuljevic I. Amerikában vannak. Eredmények: Páros: Hebda-Spychala—Smerdu-Kovács 6:2, 6:1, 6:0. Tölczyzsky—Bawarowszki—Mitici-Kukuljevic II. 3:6, 7:5, 6:3, 7:5. Egyes: Sychala—Kovács 6:2, 6:3, 10:8. Tölczyzsky—Mitici 6:2, 6:3, 6:3.

Gondosan készítik elő a romániai atlétákat a Balkán-Olimpiára. Bucurestiből jelentik: Az őszi atlétikai Balkán-Olimpiára nagyszabású előkészületeket tesz a Román Atlétikai Szövetség. A nemzeti bajnokságoknak augusztus 28-án történő befejezése után azokat a romániai atlétákat, akiket a szövetség kijelölt a Balkán-Olimpián való részvételre, Bucurestiben összpontosítják és gondos felügyelet mellett készítik elő a nagyszabású nemzetközi versenyre, amely szeptember 8-án veszi kezdetét.

Hengerelt a Venus. Bucurestiből jelentik: A Venus labdarugó csapata tegnap a brailai Franco Romana csapatát látta vendégül és azt 5:1 (2:1) arányban legyőzte. A piros-feketék több új szerzeményt ki próbáltak, akik közül különösen egy fiatal centercsatár, Carciog vált be. Tény, hogy az exhajnok bombacsapattal fog startolni az NB őszi idényében. Góllövők: Petea, Carciog (3), Ene, illetve Bodi.

Juventus—Astra 4:1 (1:1) Brasov, bírő: Belindu, 2000 néző. A Juventus új szerzeményeivel állott ki, akik azonban eddig nem váltották be a hozzájuk fűzött reményeket, Sory Niculescut kivéve, Sadovsky, de különösen Praszler nagyon rossz napot fogtak ki. A gólokon Naciú, Dunăreanu, Sory Niculescu (2), illetve az Astra részéről Spirea osztoztak.

A magyar—lengyel evezősbajnokságok. A lengyel Poznan városától 22 kilométernyire fekvő Litovel-tavon most rendezték meg a magyar—lengyel evezős bajnokságokat tizezer főnyi nézőközönség előtt. Magyarországi a küzdelmekben 4:3 arányban győzött.

Drága műsor. A Louis és Schmeling között lejátszott boxmérkőzést a Buick-autógyár költségére, mint reklámadást közvetítették 146 amerikai rádióállomáson. Az adás percnként körülbelül félmillió lejbe került a gyárnak és egy negyedórát tartott, úgyhogy az összköltségek meghaladták a 7 és félmillió lejt. Ez pedig még Amerikában is rekordnak számít.

Uioara: ASSU—Mures 2:2 (2:0) Az első félidőben az ASSU két góllal vezetett, de a második félidőben a Mures kiegyenlített. Az ASSU góljait Nemes, illetve Sinca rugták. A Mures egy nemrég történt 8:1-es vereség után most szép eredményt ért el ezzel a döntetlennel.

Lemberg—Cernăuți városközi mérkőzés lesz szeptember 10-én. A Lengyel Labdarugó Szövetség ajánlatot tett a cernăuți Kerületi Labdarugó Szövetségnek, hogy szeptember 10-én tartsák meg a két város válogatott csapatainak labdarugó mérkőzését. A Román Szövetség engedélyezte a nagy érdeklődéssel várt mérkőzés megtartását.

A Victoria augusztus 17-én Bucurestiben a Venus, augusztus 21-én Ploestiben a Tricolor ellen játszik. A clujli Victoria csapata ma, augusztus 17-én, a Venus csapattal Bucurestiben játszik és ez a mérkőzés egyben előkészítő lesz a nemzeti bajnokságért meginduló küzdelemre. A Victoria csapata a fővárosi mérkőzése után nem jön haza Clujra, hanem Ploestibe utazik, ahol augusztus 21-én, vasárnap a Tricolor C. F. P. V. csapatával játszik barátságos mérkőzést.

Phönix—Victoria mérkőzés lesz vasárnap Clujon

(CLUJ.) Az alkerület tegnap esti ülésén a vasárnapi sportprogramot a következőképpen állította össze:

Nagypálya: Reggel 9-kor Napoca I.—CAC I. délután 3-kor Haggibbor—Victoria, délután 5-kor Phönix—Victoria barátságos.

Kispálya: Reggel 9-kor CAC—CFR ifjúsági.

A Haggibbor első csapata vasárnap délelőtt 11-kor a saját pályáján játszik az oradeai Macabival.

A Haggibbor uszázszakosztályának vezetősége felkéri összes játékosait, hogy a targumuresi uszázversennyel kapcsolatos megbeszélések céljából, szíveskedjenek ma, szerdán este 8 órakor a Haggibbor Otthonban föltétlenül megjelenni.

AUSZTRÁLIA NYERTE A DC AMERIKAI ZÓNA DÖNTŐJÉT. Ausztrália és Japán teniszgárdája küzdött a Davis Cup amerikai zónadöntőjében. Az ausztrálok végeredményben 3:2 arányban győztek és így a döntőt Németország ellen Bostonban játszzák le augusztus 18-iki kezdettel. Eredmények Guist Bronwich ausztrál Yamashigishy Nakano japán 6:2, 6:4, 6:3 Quist—Yamashigishy 6:4, 6:4, 2:6, 9:7, Nakano—Bronwich 6:1, 1:6, 3:6, 14:12.

Kispest—Pogon 1:0 (0:0). Kispest második portyamerkőzését is megnyerte.

A nemzeti vízilólabajáknokágok során tegnap Sibiuban az Universitatea és CAC csapatai játszottak. A két cluji együttes találkozója döntetlennel 2:2 (1:1) arányban végződött.

Fick, az amerikai 10 m-es gyorsúszó rekordter Hannoverben tegnap 59.5 mp-el győzött a német Fischer előtt. A 400 m-es gyorsúszásban az amerikai Flanagan győzött 4 p. 51.4 mp.-es idővel, a 100-as hátúszásban a német Schlauch 1 p. 09.5 mp-el első lett.

Seke - sport

(CLUJ.) Értessítjük az egyesületeket, hogy a morlaci tűzkárosultak javára rendezett tekézőversenyt augusztus 21-ig meghosszabbítottuk, mivel több egyesület külföldről okok miatt a versenyeken nem vehetett részt. Hasonlóképes a Cluj női bajnokságáért rendezett versenyt is meghosszabbítottuk, amelyen résztvehet minden hölgy, aki le van igazolva. Kérjük az egyesületeket, hogy nevezéseiket három nappal a vasárnapi utolsó forduló előtt adják le, hogy a zsűrit ki lehessen küldeni. A múlt hét szombatjaig a versenyek legjobb eredményei a következők voltak:

Csapatverseny: Meteor 51 pont, CFR 51 p., Minerva 51 p., UEC 45 p., Matador 45 p., Olimpia 43 p.

Egyéni verseny: Lőrinczy András Bohém 30 pont, Székely László Meteor 29 p., Demeter Cristian Favorit 29 p., Hosszu Ferenc Matador 27 p., Napeu Avram UEC 25 p., stb.

Hölgybajnokság: Mészáros Gyuláné Bohém 19 pont, Biluska Anna Minerva 19 p., Nymanné Meteor 17 p., Orbán Károlyné Meteor 17 p.

A kerület ezuton mond köszönetet a Valkay, Nagy és Mészáros Szövetség pályatulajdonosainak önzetlen szolgálataikért.

Sársaság

0) Fagylaltest A cluji vas- és remmunkások folyó hó 21-én, vasárnap este 7 órától éjjel 12 óráig tartó fagylaltestét rendeznek saját otthonuk disztermében. A zenét elsőrangú kombinált zenekar szolgáltatja. Vendégeket szívesen lát a rendezőség.

0) A Munkás Atheneum július hó 30-ára a „Davila” színházban hirdetett és előre nem látott okok miatt elmaradt előadását folyó hó 20-án, szombaton este 9 órakor az Épitőmunkás Otthon disztermében tartják meg. A tudományos előadáson kívül a munkás szavalókörös, a munkás dalárdák és Olariu Ioan, Ivan Cornel, Bojan Ioan híres énekművészek operaáriakkal vesznek részt. A zongorakíséretet dr. Bródy karnagy látja el. Rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul meg az előadás iránt. Az előre megváltott jegyek erre az előadásra érvényesek.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, augusztus 18.

Bucuresti. 6:30: Ritmikus torna, rádióhíradó, utána szórakoztató zene, hangverseny, háztartási és orvosi tanácsadók, szakelőadások, hírek. 13:15: Időjelzés, vízállásjelentés, hírek. 13:25: Motzolt zenekar. 14:15: Hírek. 15:20: Időszertű anyag, előadás. 19: Táncclemezek. 20:10: Felolvasás. 20:25: Teodorescu Sándor hegedű. 21: Időszertű anyag, előadás. 21:15: Rádiózenekar hangversenye. 22:30: Hírek. 22:45: Vendéglői zene, tánczene.

Budapest I. 7:45: Torna, hanglemezek, étvend. 11: Hírek. 11:20: Felolvasások. 13:05: Zongoraverseny. 13:40: Hírek. Szalonzene. 17:15: Háztartási előadás. Hírek. 17:55: Szent István szobor leleplezési ünnepségek közvetítése. 20:15: Hírek szlovák nyelven. 20:20: Novellák. 20:55: Részletek „Bánk bán” dalműből. 22:10: Hírek. 22:25: Nemzetközi céllövő verseny (lemezfelvétel). 22:50: Sporteredmények, zene.

Armand Calinescu nemzetnevelésügyi miniszter:

„Uj rendszert és szellemet vezettem be a romániai közoktatás terén!”

Az elméleti kiképzés helyett a gyakorlati ismeretek elsajátítására kell fordítani a fősulyt! — Harom ezer új tanítói és ötszáz középiskolai tanári állítanak a köznevelésügyi szolgálatba

(BUCURESTI.) Armand Calinescu nemzetnevelésügyi miniszter a romániai közoktatásügy átszervezése érdekében fogantott intézkedéseiről nyilatkozatot adott az újságíróknak. A miniszter a következőkben ismertette eddig fogantott intézkedéseit és jövő célkitűzéseit:

UJ SZELLEM, UJ RENDSZER

— A nemzetnevelésügyi tárca élén számos olyan intézkedést fogantottam, amelyek azt célozzák, hogy a romániai közoktatásügy is szervesen kapcsolódjék bele az új rendszer részéről megteremtett szellembe. Kétségtelen, hogy ennek a minisztériumnak az élen a múltban is jelentős munkát fejtettek ki. Elődeim nagy tekintéllyel és gazdag tapasztalatokkal rendelkező férfiak a maguk részéről is értékes munkával járultak hozzá a romániai közoktatásügy fejlesztéséhez. A magam részéről mindig szívesen ismerem el és hangsúlyozom elődeimnek tevékenységét. De természetesen, hogy minden egyes korszaknak megvannak a maga megoldásra váró kérdései. És az is kétségtelen, hogy a múlt pártpolitikai rendszerrel szemben, amikor a személyi érdekek és célkitűzések az uralkodó csoport szempontjai szerint érvényesülhetnek, ma, amikor teljesen szabad kezünk van, sokkal könnyebb megvalósítani a megoldásra váró kérdéseket, magasabb szemszögből nézve bírálhatjuk el a problémákat és gátolás nélkül, bátor intézkedésekkel valószínűsíthetjük meg a tennivalókat.

— Melyek voltak az én legfontosabb teendőim?

— Elsősorban azt akarom, hogy megváltozzék a légkör és a szellem a nemzetnevelésügyi minisztérium hivatali helyiségeiben. Ezekben az irodákban kis zarnokok uralkodtak akik tekintélyükkel igazságtalan módon visszaéltek. A tanszemélyzet erkölcsé, a dolgozó és szorgalmas tanszemélyzet természetesen szenvedett ennek a rendszernek az szellemnek érvényesülése miatt. Az utóbbi időben ezrével kaptam a köszönő leveleket, amelyekben elismerésüket fejezik ki azért az intézkedésemért, amellyel ezt a káros rendszert és szellemet megváltoztattam.

— A második teendőm az volt, hogy a közoktatásügyet az ország szükségleteinek megfelelő hasznos társadalomgazdasági viszonyoknak megfelelő irányba vezessem. Nálunk teltengés van az elméleti oktatás terén és elégtelenség a gyakorlati, szakmai tanítás terén.

— Néhány beszédes számadat élénken bizonyítja ezt a megállapítást.

Romániában 97.000 tanuló tanul az állami elméleti iskolákban és csak ötvenezer a szakmai iskolákban. És ha az első csoporthoz hozzászámítjuk a magániskolák tanulóit, valamint azokat, akik magánaton folytatják tanulmányait, úgy a csak elméleti kiképzést élvező tanulóik száma 140.000-re emelkedik. Ez az elosztás a két csoport között nem felel meg az ország érdekeinek. Ennek a helytelen aránynak az eredménye az, hogy állandóan emelkedő irányzatot mutat a hivatalnok pálya való lépés iránti törekvés, ami egyben a szellemi munkánküliséget is jelenti, másrészt pedig, amikor nemzetiesíteni akarjuk a kereskedelmet és az ipart, nem találunk megfelelő embereket erre a célra.

A GYAKORLATI TANÍTÁS JELENTŐSÉGE

— Meg kell tehát változtatni az elméleti és gyakorlati oktatás számarányának megoszlását és a gyakorlati tanításra kell fektetnünk a fősulyt. Ennek érdekében az elméleti iskolákat csak a szükséges számban tartjuk fenn. Az országban összesen 230 elméleti kiképzést

nyújtó liceum és gimnázium fog csak működni, általánosságban tehát minden megyében három, míg a háború előtt minden megyében csak egy ilyen iskola működött.

— A többi elméleti liceumok nagyrészt gyakorlati iskolák alakitjuk át. Természetes, hogy megteremttem a szükséges átmeneti intézkedéseket a megszűntetett iskolák tanári karának és tanulóifjúságának érdekében is, akiket azokhoz az iskolákhoz osztunk be, mely iskolák továbbra is folytatni fogják működésüket. Ily módon közelítjük meg azt a célt, hogy a fiatal ifjúságot a gyakorlati oktatás felé vezessük, amely gyakorlati kiképzés fokozását az ország gazdasági és szociális érdekei is nyomtatékosan megkövetelik.

— A harmadik legfontosabb teendőm volt a romániai tantestület megfiatalítása. A valóságban mi volt a helyzet? A képesítő vizsgákon több, mint hat-ezer elemi iskolai tanító és több, mint kétezer középiskolai tanár tett sikeresen vizsgát. Több, mint nyolcezer fiatal és megfelelő képzettséggel, oklevéllel rendelkező tanerő várta kinevezését a romániai közoktatásügyi szolgálatba. Van közöttük olyan is, aki már négy éve vár a kinevezésre. Ezek a fiatal erők hiába várták, hogy a közoktatásügyi szolgálatban érvényesíthessék képességüket. A foglalkozásnélküli és reménytelenül várakozó emberek pedig könnyen lesznek áldozatai a felforgató törekvéseknek. A közoktatásban foglalkoztatott tanszemélyzet jelentős százaléka ma olyan erőkből áll, akik a maguk idejében kétségtelenül értékes szolgálatot teljesítettek, de akik ma már részben ismereteik avultsága, részben pedig a fizikai kimerültség következtében nem tudnak megfelelni a követelményeknek. Nem mindenki tudja 60—70 éves korában szolgálatát a megfelelő szükséges energiával ellátni.

3000 UJ TANÍTÓ, 500 UJ TANÁR

— Hogy megszüntessem ezt a helyzetet, leszállítottam a nyugdíjazási korhatárt olyan mértékben, amint a tábornokok és az igazságszolgáltatási főtisztviselők részére leszállították, e tekintetben tehát senki sem panaszkodhatik jogegyenlőtlenség miatt, különösen nem a katedrán foglalkoztatottak részéről.

— A megüresedett állásokra kinevez-

Megkezdődött

a csel. dtartó-gazdák, valamint a butorozott szobákat kiadott főbérlok rendőrségi ellenőrző-jelentkezése

(CLUJ.) A rendőrkvesztura Cselédügyi Ügyosztálya a rendőrkvesztura működő Povartescu csendőrezredes, illetve Bidianu komisár hivatalfőnök aláírásával 3973-938. szám alatt köztudomásra hozza, hogy a cseléd-törvény rendelkezései alapján ez évi augusztus 12-ével megkezdődött a férfi és női cselédek könyvecskéi, valamint a szerződéses háztartási alkalmazottak munkakönyveinek láttamoztatása. Ebből kifolyólag a hivatal felhívja mindazokat a házigazdákat, vagy munkaadókat, akik férfi vagy női cselédek, vagy bármiféle háztartási alkalmazottat tartanak, hogy a rendőrkvesztura cselédügyi osztályánál a hatvanas számú szobában legkésőbb f. évi szeptember hatodikáig feltétlenül jelentkezzenek, magukkal hozva revízió céljából a cseléd-könyveket. Hasonlóképpen midazok a munkaadók, vagy főnökök, akik könyvecskéi nélkül tartanak cseléd-személyzetet, kötelesek ugyanebben az

időpontban jelentkezni, magukkal hozva a cselédjük alkalmaztatására vonatkozólag szükséges igazoló iratokat és a Cselédügyi Ügyosztály jelentkezési lapját. Azokkal szemben, akik a cseléd-törvény és szabályzat rendelkezéseit nem tartják be, kihágási eljárást tesznek folyamatban. Ez érdekeltek jelentkezésének megkönnyítése céljából pedig a munkaadók ABC sorrendben a következő napokon tartoznak jelentkezni: Augusztus 18-án A és B kezdőbetűsök, 19-én C, 20-án D, 22-én E és F, 23-án G, 24-én H, 25-én I, 26-án J, 27-én L, 30-án M, 31-én N és O, szeptember elsején T és R, 2-án S és T, 3-án U és V, 5-én W és Z, 6-án az X és Y kezdőbetűs főnökök és munkaadók.

Ugyanakkor a fentiek aláírásával 4022-1938. szám alatt a rendőrkvesztura mellett működő Népesedési Hivatal szintén kiadott egy hasonló jellegű rendelkezést. E szerint a Népesedési Hivatal létesítésére vonatkozó törvény-

Tudta-e Ön már....



hogy a Pyramidon tabletták rheumánál és influenzánál is kitűnő hatásúak? De nem minden Pyramidon, amit „Pyramidon”ként ajánlanak. Ugyeljen tehát mindig a »Bayer« keresztre, amely a valódi Pyramidon ismertető jele A

Pyramidon
TABLETTÁK

valódiak csak a »Bayer« kerszttel.

hető körülbelül 3000 tanító és több, mint 500 középiskolai tanár. Az új kinevezéseknél nem az eltöltött szolgálati időt vesszük tekintetbe, hanem a képesítési vizsgán nyert minősítést és így módon biztosítjuk az új kinevezéseknél a helyes kiválasztást.

— Ezzel az intézkedéssel kettős munkát valósítunk meg: a képesítéssel és jogcímekkel rendelkezők jelentős számát juttatjuk foglalkoztatáshoz, másrészt pedig a nemzeti népnevelés szolgálatába fiatal erőket állítunk.

2000 ÖSZTÖNDIJ AZ EGYETEMI HALLGATÓK RÉSZÉRE

— Hangsúlyoznom kell azt is, hogy az egyetemi ifjúság tanulmányi előhaladásának előmozdítása érdekében 2000 ösztöndíjat létesítettünk, amelyet az érettségi vizsgálat eredménye alapján az orvosi karra, az állatorvosi főiskolákra, a gyógyszerészeti szakra, a műegyetemekre és a mezőgazdasági akadémiákra beiratkozó főiskolai hallgatók között osztunk szét.

— Ime, annak a három fontos intézkedésnek a lényege, amely arra ösztönözt, hogy a romániai közoktatás új alapjait fektessük le: a szellem, a légkör megváltoztatása, a közoktatásügynek a gyakorlati irányba való terelése és a tanszemélyzet felfrissítése.

— És végül intézkedtem abban az irányban is, hogy a közoktatás pót-, vagy ahogy mondják, felülképzését is nyújtson különböző gyakorlati tanfolyamokon, a mezőgazdasági és háztartási kérdésekben. E tanfolyamokat a téli hónapokban rendszeresítjük, hogy ezzel is gyarapítsuk a falvak lakosságának ismereteit és segítségére legyünk életszínvonalának emelése érdekében — fejezte be nyilatkozatát a nemzetnevelésügyi miniszter.

rendelet 40. és 46. szakaszai, valamint a szállodák, fogadók és más hasonló természetű szálláshelyek ellenőrzésére vonatkozó törvény 24. szakasza alapján mindazok, akik szokásszerűen adnak ki havi, heti, vagy napi időtartamra butorozott szobákat, vagy ágyakat adnak ki bérbe, kötelesek haladéktalanul jelentkezni a Népesedési Hivatalnál a 67. számú szobában, hogy bejelentésük összes butorozott szobáikat, amelyeket bérbe kiadnak, akár üresek, akár pedig elfoglaltak. Az érdekeltek főbérlok egyben kötelesek magukkal vinni lakóiknak a Népesedési Hivatal által kibocsátott bejelentési iratait. A jelentkezési határidő folyó évi augusztus 25-ével lejár, azután pedig megkezdődik a bérbeadott butorozott szobák ellenőrzési revíziója, amikor is azokat, akiket kihágásban büntöseknek találunk, átadják az igazságszolgáltatásnak.

„Jön 505 a csikka!...”

Három nemzetközi, veszedelmes betörőt tett árta-matlanná az állambiztonsági hivatal

(BUCURESTI.) Az állambiztonsági hivatal ellenőrző közegei sikeres fogást eszközöltek. A Rusciuc-Bucuresti között közlekedő gyorsvonaton. A vonaton utazó detektíveknek feltűnt három szegényesen öltözött fiatalember, akik az egyik I. osztályu vasuti fülkében foglaltak helyet. Igazolásra szólították fel őket és az utasok meg is mutatták Rausch Bernard, Engelhardt Mózes és Blatt Viktor névre kiállított lengyel utlevelüket. Kihallgatásuk során azt mondták, hogy lengyel kereskedők, akik turistauton vannak a Balkánon. Megelőzőleg Jugoszláviában és Bulgáriában voltak és onnan jöttek át Romániába. Nagymennyiségű pénzt is találtak náluk, amelyeknek eredetéről azt vallották, hogy különböző textilárak eladásából származik. A bevezetett nyomozás során megállapítást nyert, hogy az állítólagos lengyel kereskedők veszedelmes nemzetközi betörők. Eredetileg németországi származásúak, a zsidóság ellen Németországban életbeléptetett rendszabályok után azonban Lengyelországba vándoroltak, majd a Balkán-államokban házál kereskedést üztek, de Zágrábban sorozatos betöréses lopásokért a bíróság mindhármukat elítélte és büntetésüket ki is töltötték.

Raus Bernadot egyébként a zürichi rendőrség is körözi, állítólagos gyilkosságért. Bulgáriában is különböző büncselekményt követtek el, rövid ideig el is zárták őket, majd kiutasították mindhármukat Jugoszlávia területéről. Kihallgatásuk után a három nemzetközi betörőt a rendőrség átadta az ügyészségnek, majd megkeresést intézett a varsói rendőrséghez bűnlajstromuk összeállítása végett.

Apróhirdetések FIGYELEM!

Tekintettel arra, hogy egy újabb rendelkezés értelmében az új apróhirdetési tarifa életbeléptetését a sajtó és propagandaügyi minisztérium 15 nappal elhalasztotta apróhirdetési díjszabásainak szeptember 1-éig a régiek maradnak.

LEVELEZÉS

35-45 év közötti urinó ismeretséget keresem házasság céljából. Levelet a találkozási időpont (délutáni órákban) megjelölésével „Nyugodt élet” jelígre a kiadó továbbítja. (v 8035)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! Leggarantáltabb villanyondolások és művészies hajfestések 20 természetes árnyalatban, leszállított árakkal azon hölgyeknek, akik d. é. fél 10 óráig és d. u. 4 óráig bejönnek. Kapható a villanyondolás első bevezetőjénél. Mussa, P. Unirii 23. (8062)

ÖNÁLLÓ iparos levelezne románul nyugdíjas korúak végett „30 éves” jelígre. (v T 1101)

SZEGÉNY iparosleány házasság céljából megismerkedne finomlelkű iparossal. Levelet „Finomlelkű” jelígre a kiadóba. (8158)

KÖZÉPKORU, középtermetű ur ismeretséget keresi szerényigényű 20-26 év közötti dolgozó nőnek szórakozás céljából. Részletesen és bizalommal (esetleg fényképpel) ellátott levélre bővebben válaszolok. Kívánságra levelet visszaküldöm, vagy megsemmisítem. Levelet „Dolgozó nő” jelígre a kiadóba. (8126)

ADÁS-VÉTEL

TOPOLYAHÁLÓ, mindenféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Veszek használt butort. (8481)

SZIVATTYUKUTAK, (beverőkutak) üzembehelyezve, gyári áron részletfizetésre is. Cluj, Str. Negru Voda 1. (T 1082)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat vesznek, eladók. Hívásra házhöz megyek. P. Unirii 18. (P21)

EGY alig használt modern cukorka üzletberendezés olcsón eladó. Értekezni Cal. Reg. Ferdinand 12. (T1108)

FÜRDŐJÉHEZ, kézműsáshoz használjon Bradson fenyőszappant. Dobozonként 5 lejért mindenütt kapható. (T1111)

FAJTISZTA spitz kutyaköl: két, nőtényt vennék. Krémer gyógyszerész. Dej. (v T1126)

ELADÓ a Str. Muresului 19 szám alatt egy sémi villa, nagy szőlő és gyümölcsös kertet. Érdeklődni ugyanott. (8029)

3 szobás konyhás családi villa, gyönyörű helyen olcsón eladó. Értekezni Gál, Str. Memorandului 11, I. em. d. u. 1-3-ig. (P67)

MINDENFÉLE gypajufonalat előállító modern fonóda berendezés, ugyisint gépekkel berendezett asztalosműhely olcsón eladó. Alfred Siegmund. Sighisoara. (v T 1141)

ELADÓ: 1 betegtolókocsi, 1 diófa és 1 tölgyfa íróasztal, egy hálószobába való asztal 3 székekkel, virágtartók, almatartó 5 mázsá részére és egyéb apróságok. Megtekinthető d. e. 9-12-ig. Cal. Reg. Ferdinand 73., Nagy-nál. (8124)

ELADÓ téglá és egy csontszinű oszlop-kályha. Str. Bălții 9., Str. Pata végén. (8059)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat vesznek és eladók Grünfeld, Str. Memorandului 6 Házhoz is megyek. (8066)

NŐI kabát olcsón eladó. P. Unirii 11., II. em. (P 128)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladók. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4. (P 129)

KERESEK sürgősen megvételre egy lovas stráfot jó állapotban és 1 pár kettős hámat. Str. Rudeanu 9. d. e. 8-12-ig. (8112)

ÓGÉPEK, vánvológépek, esztergapadok, motorok, gőzgépek, malomberendezések, transzmissziók alkalmi áron bármilyen nagyságban beszerezhetők. Alfred Siegmund. Sighisoara. (v T 1142)

ELADÓ félparcella házzal, termő gyümölcsfákkal. Érdeklődni: Str. Iorga 5., ház mesternél. (8099)

ELADÓ 30 HP szivógázmotor. Demeter Albert Hidripaia Jud. Târnava Mică. (v T 1100)

EGY jókarban levő használt asztali kolbásztöltő gépet vesznek, áttételest. Both Francisc Uioara. (v T 1138)

ELKÖLTÖZÉS miatt eladó komplett, szép telepháló. Cim a kiadóban. (8160)

Bármilyen **IPARIGÉPRE**, berendezésre, vagy **motorra** volna szüksége, kérjen alkalmi vételéről vagy új gépekről árajánlatot. Alfred Siegmund Sighisoara. (v T 1140)

EGY vadonutuj herefejtő dupla tisztító eladó. Kürthy, Targumures, Piata Albina. (v T 1131)

MODERN dióháló és kombinált olcsón eladók és egy jégsekrety. Cal. Reg. Ferdinand 85., asztalosnál. (8152)

IPARVÁLLALATI célra keresünk megvételre helyben, víz mentén fekvő mintegy 150-200 négyzetméter területet, esetleg épülettel. Ajánlatok „Ipar” jelígre a kiadóhivatalba. (8153)

RÖVID zongora, kitűnő 14.000 lejért sürgősen eladó, bizomány. Sternberg régiségkereskedőnél, Str. Reg. Maria 29. (8157)

MODERN, mély, kékrefestett gyermek-kocsi matraccal együtt eladó. Str. Muncitorilor 65. (8159)

ELADÓ ingatlan, kb. 2000 négyzetméter területen, oly épülettel, berendezéssel és felszereléssel, amely otthonnak, intézetnek, vagy szanatóriumnak megfelel. Berendezés külön is eladó. Cluj, Str. Bisericii Ortodoxe 16. Értekezni Casa Asociației Funcționarilor Administrativi. Cluj, Str. Legiunea Ardeleană 30. (8162)

20 tábla alig használt 20-as festett vaslemez olcsón eladó. Str. Massaryk 37. (8168)

„Jön 505 a csíkkal!...”

EGY jókarban levő mély gyermek-kocsi eladó. Str. F. David 8. (8169)

GYALUPADOT vesznek. Cim a kiadóban. (8170)

ELADÓ egy centralbabin nagy férfivarrógép. Str. Romei 7. (8171)

MOTORKERÉKPÁR 500-as Motosacoche kifogástalan állapotban eladó. Str. Feleacului 63. (8147)

ELADÓ ebédli és hálószoba butor. P. Cuza Voda 8., földszint. (8149)

SINGER varrógép olcsón eladó. Cim: Str. Paris 9-a. (8151)

MOTORKERÉKPÁR 250 ccm. Peugeot, jó állapotban eladó. Str. Gruia 1. (8128)

HASZNÁLT cserepet vesznek. Kun Kuti Márton, Comuna Vlahia, jud. Cluj. (V8130)

BICIKLI jókarban sürgősen eladó. Str. T. Vladimirescu 17. (8131)

SZÉP félfedelű kocsi olcsón eladó. Cal. Regele Ferdinand 104. (8132)

MEGVÉTELRE keresek 4-5 lóerős villany motort, 10 méter 60 mm. transzmissziót, hozzá kerekeket és szíjakat és egy csiszológépet. Piata Carolina 3., ajtó 1. (8133)

EGY használt konyhaszekrény és íróasztal eladó. Str. Paris 68., ajtó 5. (8135)

ELADÓ nagy spanyolfal, kicsi főzőkályha. Matei 5., II. em. 4 ajtó, délután 4-7 óra között. (P 125)

FÉRFISZABÓ műhely berendezéssel azonnal átadók, esetleg varrógép külön eladó. Str. Abator 5. Borbelynál. Ugyanott két új ágy eladó. (8138)

ÜVEGFAL ELADÓ 4 m. hosszú, 2,20 m. széles. Str. Andrei Muresan 10. (8140)

CSILLÁROKAT legolcsóbban a készítőnél. Grünwald Jakab, Cal. Decebal 23. (T 1143)

ELUTAZÁS miatt olcsón eladó egy bank terhes szép családi ház. Str. Napoca 2. (Iris telep) Érdeklődni: Str. Negru Vodă 12., Goia-féle üzlet. (8174)

JÓFORGALMU vendéglőt keresek bérbe, esetleg átadót. Cim a kiadóban. (8176)

ELADÓK: Gyümölcsös házhelyek, új ház kerítés, filegória, oleánderek. Cal. Motilor 45., dohánytőzsde. (P 152)

ELUTAZÁS miatt eladó kézimunkaüzlet forgalmas helyen. Cim a kiadóban. (P 153)

ELADÓ ócska butorok, gabonás ládák, pléhkád, tizedesmérleg, vasüst. Str. Biserica Ortodoxa 4. (P 156)

VESZNEK használt kis cserépkályhát. Str. Ciurea 8., em. (P 158)

ÁLLAST KERES

MAGÁNOS urnak v. özvegy embernek háztartását elvállalnám. Intelligens munkaszertő fiatal asszony. „Gyermek nem számít” jelígre. (8122)

ÖNÁLLÓ varrólány állást keres. Str. Paris 74-a. (8103)

ROMÁN, vagy német nyelvet perfekt eredménnyel tanító új módszerrel gyermekeknek. Jelíge „Gyermekke” kiadóba. (8181)

PERFEKT főzőnő állást keres azonnalra, esetleg vállalná uriember házvezetését. Cim a kiadóban. (8163)

LEÉPÍTETT iparos, kinek felesége klinikai kezelés után áll, 2 gyermekét iskolába kell írassa, állást keres. Elvállal bármilyen állást. Ajánlatot „Azonnali állás” jelígre a kiadóba kér. (8097)

KENYÉR, vagy ruhatisztító üzletbe elmenne középkorú nő román, magyar, német nyelvtudással. Cimeket „Garanciával” jelígre. (8178)

HÁZVEZETŐNŐNEK mennék csakis kimondottan uriemberhez, vidékre is. Cimeket „Középkorú nő” jelígre. (8179)

IDŐSEBB jó főzőnő állást keres falura. Nem mindenes. Öz. Keresztessenél, Calea Motilor 106. (P 150)

ÁLLAST KAPHAT

KERESEK egy hölgyfodrászsegédet, ki vízzel, vassal perfekt dolgozik. Bányai József, Baia Mare Str. Reg. Ferdinand 19. (v T1118)

FÉNYKEPESZEGÉDET, perfekt retusírt, külső felvételekhez is értő azonnal felveszek. Foto Sport, Tg. Ocna, jud. Bacau. (v T 1134)

VARRÓLÁNYOKAT, kik a francia munkában teljesen önállóak, felveszek. Str. Saguna 15, II. em. (P111)

FÉMESZTERGÁLYOS azonnal felvétetik. Schlezák, Str. St. O. Iosif 3. (P 116)

KIFUTÓFIUT ügyes, megbízható azonnalra felveszünk. Intercom, Str. Memorandului 6. (P 131)

EGY románul tudó kiszolgáló fiut vendéglőbe azonnal felveszek. P. M. Viteazul 9. (8084)

EGY komoly, józanéletű családost, garanciaképes sofőr teherautóra kerestetik, aki teljes szakképzettséggel bír. Azonnali belépésre. Cim a kiadóban. (8098)

JÓRAVALÓ és megbízható fiu tanoncnak felvétetik autósakmához. CAG garázs Str. Duca 10. (8092)

SZORGALMAS, józanéletű földműves, valamint háztartásban tökéletesen jártas nő kisebb gazdaság részére hosszabb időre alkalmaztatik. Benedek, Câmpia-Turzii. (v T 1139)

EGYEDÜLLŐ otthont kedvelő középkorú nőt, ki perfektül főz, ügyes, tiszta és megbízható mindenesnek keres kéttagu családot. Cim: „Dolly” üzlet, Cal. Reg. Ferdinand 13. (7889)

TANULÓT felvesz a börendősüzem, Str. Memorandului 9. (8156)

CIPESZSEGÉD munkát kaphat. Patria cipészet, Str. Locomotivei 1. (8166)

KÖNNYŰ kézi munkára ügyes kislányokat felveszünk. Str. Traian Grozavascu 2., Sűzman. (8143)

ÜGYES kéziélnyit felvesz Ernyőüzem, C. Reg. Ferdinand 3., udvarban. (8142)

FIATAL fűszer kereskedőség azonnali belépésre kerestetik. Fizetési feltételek sze mélyes bemutatkozással. Öz. Gidali Blanka, Str. Avram Iancu 26. (8146)

KÖTŐMUNKÁST és konfekciósleányt azonnal felveszünk. Cal. Reg. Ferdinand 51 sz. (8148)

BICIKLIVEL rendelkező, románul tudó fiatal szolgálóleány kifutói állást kaphat. Cim a kiadóban. (7713)

NYOMDAI segédmunkára alkalmas erős ember alkalmazást kaphat. Cim a kiadóban. (7712)

HÖLGYFODRÁSZ segédet keresek nőt és férfit. Cimeket „Mesterkönyvel előnyben” jelígre a kiadóba kérek. (8180)

SEGÉDLÉÁNYOKAT felvesz Kepp-szalón, Str. Iorga 21. (T 1144)

TANULÓKAT fizetéssel felvesz Kerényi szerelési vállalat. Str. Vlahuța 4. (8123)

REPREZENTABILIS jó összeköttetésekkel bíró üzletszerző vagy üzletszerzőnő elő nyos feltételekkel felvétetik. Ajánlkozások „Megfelelő” jelígre kiadóba. (8129)

AZ új üveg- és tükörcsiszoldába tanuló felvétetik. Str. Regina Maria 24. (8136)

ÜGYES masamódleányokat és román tanuló leányokat felvesz „Victoria kalapszalón”. Cal. Regele Ferdinand 3. (P 127)

BEJÁRÓNÓ kerestetik. Str. Paris 22. (8137)

SZERÉNYIGÉNYŰ fiatal segédet keresek azonnalra. Pop festéküzlet. P. M. Viteazul, új piacnál. (8177)

KERESEK azonnalra egyszerű, megbízható bejárónőt. P. Unirii 25. Jelentkezni délelőtt. (P 159)

KERESEK egy megbízható mindenes szakácsnő vidékre, aki románul is tud. Dr. Naghi, Str. Ciurea 3., em. Str. Saguna 16-nál. (P 157)

BEJÁRÓNÓ kerestetik azonnalra. Str. Aurei Popovici 13. Értekezni délután 4-től. (P 155)

JÓ vasondoláló férfi felvétetik. „Bayer” hölgyfodrászhoz. Str. Iorga 11. (P 149)

MŰSZAKI üzletbe kisasszony felvétetik. Román, magyar beszélő Cim a kiadóban. (P 143)

HÁZMESTERI állásra gyermektelen házaspárt keresek. Str. Avram Iancu 7., Bányai Károly. (151)

KÜLÖNFÉLEK

HA nem fél az igazságtól, keresen fel, megmondok Önnek mindent. Myriam, miniszterileg engedélyezett grafológusnő. Str. Baritiu 28-B. (8008)

ILONA NÉVNAPJÁRA OLCSÓ ÉS SZÉP AJÁNDEKOKAT VÁSÁROL- HAT KEREKES PORCELLÁN- CSARNOKBAN, CLUJ.

ERNYŐK gyári áron, javítások, áthúzások olcsón Ernyőüzemben. Cal. Reg. Ferdinand 3, udvarban. (8084)

LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET „Paragáz”-zal tökéletes eredménnyel eszközölünk. Teljes szagtalanítás. „Polynea” Str. Avram Iancu 16. Miniszterileg autorizálva. (P 132)

HA üdülni akar! Orvosok által ajánlott ideális magaslati üdülő Stana. Erdők között, gyönyörű fekvésű, elsőrendűen berendezett villában teljes ellátással fizető vendégeket fogad egész éven át. Dr. Ferenczy, Stana, jud. Cluj. (7900)

KÉREM azon egyént, aki hétfőn délelőtt a volt Parisien-féle cukrászdából 1 fekete ernyőt elvitt tévedésből Li jellel ellátva, kérem visszajuttatni ugyanoda. (8165)

BELVÁROSBAN élethossziglan lakást biztosít urinó töke ellenében. Cim a kiadóban. (8154)

TELEFONPALOTÁTÓL Astoriáig elvesztettem tokban szarukeretes szemüvegemet. Megtalálójára 300 lej jutalomban részesül. Értekezni a kiadóban. (8144)

EGYÉVES KERESKEDELMI TANFOLYAMRA felvilágosítás és beiratkozás C. Reg. Carol II. 26. (T 1088)

KIADÓ LAKÁS

KERTI parkettes 2 kis szoba elő- és fürdőszobával kiadó. Str. Grecianu 19. (T 1145)

FÜRDŐSZOBÁS, különbejáratu uccai szoba kiadó. Str. Muresan 23. Út. (P50)

NAGY szuterinhelyiség üzemenk vagy raktárnak kiadó. Str. N. Balcescu 11-a. (7913)

KIADÓ Budapesten főiskolák közelében 2 ablakos uccai szoba 3 diákhölgy részére, személyenként 25 pengőért. Ugyanott St. Istvánra felutazók napi 3 pengőért megszállhatnak. Bővebb felvilágosítás: Cluj, Amerika étterem. P. Unirii 23. (T 1129)

KIADÓ 2 szoba és 1 szoba üresen. Calea Motilor 83. (P 120)

KIADÓ kis szoba, nyári konyha. Str. N. Iorga 12., Vágó Augusta. (P 122)

KOMFORTOS napos központi lakásomban kóser, gondos ellátást kaphatnak családok, iskolások, kik korrepetálva is lesznek. Sternné, Str. Neculcea 1, II. em. balra. (8115)

BUTOROZOTT szobában két iskolásleány vagy komoly tisztviselőnek teljes ellátást kaphat. Str. Baba Novac 1, ajtó 2. (P138)

ÜZEM, vagy raktárhelyiségek, gyárnegyedben, belvároshoz közel kiadók. Érdeklődéseket „Iparám bevezetve” jelígre a kiadóba. (7605)

NAGY szoba, nagy konyha, speisz, villany bevezetve és külön egy nagy szoba speisz kiadó. Str. Horea 6. (7939)

KIADÓ napos oldalon száraz egészséges szuterén lakás. C. Traian 49. (P62)

KÖZPONTBAN különbejáratu butorozott szoba azonnal kiadó. Str. Andrei Ady 4 szám. (8155)

EGY szoba, konyha kiadó gyermektelen házaspárnak szept. 1-re. Str. Amurg 18. (8164)

OKTÓBER 1-re kiadó kellemes, szép száraz, napos lakás. Szoba, konyha, speisz, pince 650 lej. Cim a kiadóban. Értekezni vasárnap délután, szeptember 1-től minden nap. (8161)

BUTOROZOTT szoba kapualatti bejárat tal magános urnak kiadó. Str. Eminescu 11 szám. (8145)

DISZKRÉT különbejáratu butorozott szoba vízvezetékekkel és fürdőszoba használat-tal elsejére kiadó. Értekezni: Cal. Regele Ferdinand 89., földszint, balra III. ajtó. (8108)

EGY kicsi szoba, konyha egy pár embernek kiadó. Str. Masinistilor 6-a. (8172)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Augusztus 18. Csütörtök. Róm. kat.: Ilona. Prot.: Helena. Ort.: Sffii Mart. si Laur. Izr.: 21. Av.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre 150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT

A JÓ TITKÁR

Az igazgató titkárával külföldre utazik. Megbízta a titkár, hogy vegyen két másodosztályú jegyet. A titkár el is megy, nemsokára visszaérkezik, de két elsőosztályú jeggyel.

— Megbolondult? — förmed rá az igazgató a titkárra. — Tudja, hogy ez nagyösszegű különbséget jelent. De miért is utazunk első osztályon?

— Kérem, igazgató ur, ugyanennek a vonatnak első osztályára váltott jegyet egy csodálatosan szép kisleány is. Gondoltam, olcsóbb lesz előre megvenni a jegyet, mint ott a vonaton ráfizetni.

— KÖNYVELEM LEVÉL

— Ez a csirkefogó azt írja, hogy a feleségem szívébe jár egy férfival. Kinyomozom a levélíró és agyonütöm.

— Hiszen nekem nincs is feleségem. — De úgy látszik, az a nyomorult nem tudja és mégis sérteget.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Augusztus hó 13-án, szombaton reggeltől, augusztus 20-án, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, Unirii tér — Apostol, Reg. Ferdinand ut — Palóczy, Marechal Foch ut és — Holicska, Mojlort ut. Eminescu sarok.

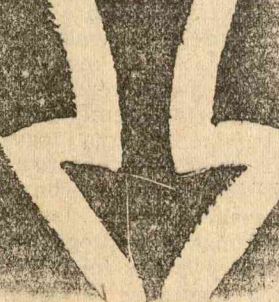
— Időjárásjelentés. A bucaresti időjárásutató intézet jelentése: borult ég, lehülés, esők.

— **JÓ ES OLCÓ BŐRT ÉS TALPAT** Kozák bőrtüzetben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

„Jön 505 a csíkkal!...”

— Szünetelteti kihallgatásait a nemzetgazdasági miniszter. Bucaresti jelentés szerint Constantinescu nemzetgazdasági miniszter augusztus hó 25-éig bezárólag mindennemű kihallgatást felfüggesztett a nemzetgazdasági minisztériumban.

Festésben és tisztításban



CZINKA

VEZET!

Beiratkozás a Principesa Ileana leánygimnáziumba. A Principesa Ileana leányliceum igazgatósága (Cluj, C. Marechal Foch 83-85.) közölte, hogy a beiratkozások az 1938-39. iskolai évre naponta délelőtt 8-1 órák között eszközölhetők. Minthogy a beszüntetett iskolák növendékei részéről már is számos beiratkozási kérés érkezett, a liceum igazgatósága közli, hogy csak azoknak a növendékeknek helyeit tartja fenn, akik a beiratkozási kérésekkel egyidejűleg a szabályzat szerinti illetékeket is megfizetik. A javítóvizsgálatok szeptember elsejével kezdődnek. Az I osztályba szóló felvételi vizsgákat szeptember 5-én tartják meg, míg a felső osztályokba szóló felvételi vizsgálatok szeptember 6-án lesznek.

— **Vizbefutott a „mézeshetei” élő fiatal amerikai gépkocsigyáros.** Newyorkból jelentik: Harry Todd, a dúsgazdag fiatal autógyáros, aki „mézeshetei” élte, mert csak augusztus hó 2-án tartotta az esküvőjét, tegnap strandolás közben a tengerbe fulladt. A fiatal milliomos tragédiája egész Amerikában nagy megdöbbenést váltott ki.

— **Megint repülőszerecséltenség történt Dél-Amerikában.** Rio de Janeiróból jelentik: Egy utasszállító repülőgép lezuhant és 5 utasa, valamint 4 főnyi személyzete a tengerbe pusztult.

HÖLGYEK!

Ha jó és ártalmatlan arcpótló szereket akarnak, vegyék a

BELLA DONNA ARCKRÉM PUDER ÉS SZAPPAN különlegességeket. Miniszteriumilag engedélyezve. Kapható minden jobb szaktüzletben. Főlerakat:

DROGHERIA „CORZO” GHERLA

— **Nagy bányakatasztrófa Németországban.** Hemnickből jelentik: Az ehrensriedeni bányában robbanás folytán az egyik aknába víz hatolt be és 25 munkást a mélyben elrekesztett. Közülük tíznek később sikerült kimenekülnie, négyet a segélycsapatok mentettek ki, míg 11 munkás, akik kopogtatásokkal még életjelt adnak magukról, ma is veszélyben van. Megmentésükre folyik az akció.

— **Vonat elé ugrott az idegbajos gyár tulajdonos.** Targumuresen tegnap Enszyk Mihály 67 éves cementgyártó tulajdonos a berobogó reghini vonat elé vetette magát, amelynek kerekei mindkét lábát levágták. Reménytelen állapotban vitték kórházba. Enszyk régóta súlyos idegbajban szenvedett és valószínűleg így követte el tettét.

A brasovi állomáson ellopták a romániai tanulmányutón levő amerikai újságírók bőröndjeit

(BRASOV.) Vakmerő módon végrehajtott lopás áldozata lett Constanze Kurth amerikai újságíró, aki az United Press sajtóvállalat megbízásából tanulmányuton van Romániában. Közben az újságíró a brasovi vasuti állomáson a Bucaresti felé vivő gyorsvonatra várakozott, eddig még ismeretlen tettesek ellopták utiböndjeit. Az újságíró a lopásról azonnal jelentést tett a brasovi vasuti állomás rendőrsége vezetőjének, Florescu kapitánynak, aki széles körben azonnal megindította a nyomozást és a személyleírás alapján már sejt is, hogy kik lopták el az amerikai újságíró bőröndjeit. A lopás annál kellemetlenebbül érintette a külföldi sajtó előkelő munkatársát, mert a bőröndökben volt az utlevele is, több ezer lejről szóló csekkönyve és a romániai tanulmányútja során szerzett tapasztalatait tartalmazó utinaplója. A rendőrség széles körben és erélyesen folytatja a nyomozást komoly reménnyel arra, hogy a vakmerő vasuti tolvajokat rövidesen kézrekerítik.

— **Ujabb olajforrásokat fedeztek fel Magyarországon.** A magyarországi Lisszén újabb két olajkutató nyitottak meg, amelyek révén napi 5-6 vagon olajat nyernek, összesen mintegy évi 8-10 ezer vagon olajat, amely Magyarország szükségletének nagyrésztét fedezi. Két finomított is állítanak fel, amely az olaj 60-70 százalékát benzinné dolgozzák fel.

— **12 EZER TÖRÖK VÁNDOROL KI AZ ORSZÁGBÓL.** Augusztus 20-án a Cadrilaterből a török és román államok közötti megegyezés alapján 12 ezer török fog utba indulni Contantai hajón Anatóliába, hogy végleg ott telepedjenek le.

— **REPÜLŐGÉPSZERENCSETLEN-SÉG.** Genfből jelentik: A Genf-Lyon-i repülőjárat egyik repülőgépe a genfi repülőtérrel nem messze lezuhant. Egy személy meghalt, három súlyosan megsebesült.

— **TRANSILVANIÁBAN IS FORGALMI ZAVAROKAT OKOZTAK AZ ESŐZÉSEK.** A legutóbbi nagy esőzések Transilvaniában is forgalmi zavarokat okoztak, különösen a Salcinis de Jos Baia de Aries, valamint a Turda-Abrud vonalon.

— **Súlyos tömegszerencsétlenség Oradea közelében.** Oradea mellett egy Jakab Imre nevű sofőr ittas állapotban tehergépkocsiját 23 utassal köhídnak vezette. 15 munkás megsebesült, közülük ötön súlyosan. Jakabot a csendőrség letartóztatta.

— **ITÉLETIDŐ PUSZTÍTOTT BASA RABIÁBAN.** Chisinauból jelentik: Basarabiában tegnap valóságos itéletidő pusztított. Chisinauban és Lăpusna megyében a felhőszakadás, az árvíz sok helyen súlyos forgalmi zavarokat okozott. A Vulcan gyárban egy Katz nevű 27 éves gépészt az épületbe becsapó villám halálra sújtott.

— **Budapestre szállították Solymosán Magdát.** Solymosán Magdát, az olaszországi gépkocsiszerencsétlenségénél megsebesült cluji színművésznőt vonaton Budapestre szállították az egyik szanatóriumba. Hír szerint állapota lényegesen javult, úgy, hogy néhány héten belül várják felgyógyulását.

— **AZ ÖRÜLT REVOLVERES MÉRÉNYLETE NEWYORKBAN.** Egy New Yorki ünnepségen a Central-parkban egy ismeretlen ördült férfi revolvért rántva, golyóval hat embert megsebesített, míg végül a rendőrségi sortűz leterítette.

— **Angol és amerikai kirándulók Romániában.** Augusztus 22-én a Stratham nevű óceánjárón félezer angol és amerikai kiránduló érkezik az országba.

— **Uj autóbussz-jegyszedőnői tanfolyam.** A Rapid autóbussz-szindikátus új jegykezelőnői tanfolyamot rendez. Azok a román nyelvet jól ismerő nők, akik ezen a tanfolyamon részt akarnak venni, jelentkezzenek a Szindikátus székhelyén (Cal. Regele Carol II. 119. szám alatt.) Rapid autóbussz szindikátus, Cluj.

— **A CLUJON SZÉKELO MAGYAR KIRÁLYI KONZULÁTUS KÖZLEMÉNYE.** A városunkban székelő magyar királyi konzulátus 7224-1938. sz. alatt annak közlésére kérte fel lapunkat, hogy a konzulátus az augusztus hó 20-i magyar nemzeti ünnepen nem tart hivatalos órát.

— **ROBBANÁS A TENGERALATTJÁRÓN.** Newyorkból jelentik: A kikötőben egy tengeralattjáró fedélzetén robbanás történt. Egy tiszt és hat tengerész súlyosan megsebesült.

— **Nagy tűz Bucarestiben.** Tegnap Bucarestiben nagy tűz pusztított a Ghencea katonai temetőben. Egy asszony vigyázatlansága folytán következett a tűz, mert az asszony a gyertyákat a temetőben való elhelyezésekor nem rögzítette meg az egyik síron, úgy, hogy leestek és meggyújtották a száraz fűvet. A tűz így egészen a temető kerítéséig terjedt, nagy darab területet leégetve, azután pedig más iránynak fordult, ahol a temető szélén fakészletek voltak felhalmozva. Ezek is meggyúltak. A kihívott tűzoltók nehezen tudták eloltani a tüzet. A kár elég jelentős.

Saját érdekében szőrmeszükségletét

még most szerezze be azon előtti olcsó árcakon...

Weisz Ernő
szücsnél

Cluj. Cal. Reg. Ferdinand 12
Ecedeti párisi
szőrmeszükségletét

Apróhirdetések

LAKÁST KAPHAT

KÜLÖN telken kiadó családi ház két-szoba, konyha, kamra, termő gyümölcsös-sel szept., vagy okt. 1-re. Str. Grecianu 22. (8173)

KÉT szoba, konyha kiadó. Str. Grigorescu 57. Tiszta, egészséges lakás, havi 1200 lej. (8175)

4 szoba, konyha, elő- és fürdőszoba külön telken kiadó 2800 lejért. Értekezni: Str. Filipescu 6., em. (P 160)

KÉT szép szoba konyha mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Tebei 5. Gyermekmenhely mellett. (8111)

LAKÁST KERES

NEGY szoba komfortos lakást keresek belvárosban. Dr. Vitányi, Str. Memorandului 8. (P64)

KERESEK kapualatti különbejáratú szobát butorozva. Ajánlatokat „Azonnal” jellegre a kiadóba kérem. (P 124)

3 szobás komfortos lakást keresek szept. 1-re. Cim a Novában. (P 139)

KERESEK háromszobás konyhás fürdő szobás lakást külön telken, lehetőleg kerttel. Cim a kiadóban. (8083)

ELSŐ és harmadik gimnázista fiaim részére Baritz környékén, teljes ellátást keresek. Címeket „Urihely” jellegre kiadóba kérek. (8134)

Mozi

OPERA MOZGÓ: Premier. Emberfaragó. Főszerepben: Boris Karloff és Lugosi Béla. Csak erős idegzetűeknek. Műsor előtt: Álomvilág, orosz kabaré 3 felvonásban.

ROYAL MOZGÓ: „Walevszka grófnő”. Greta Garbóval és Charles Boyer-rel. Előtte az angol király látogatása Franciaországban. Előadások kezdetet: 3.20, 5.20, 7.20 és 9.30.

MUNKÁS MOZGÓ: Charlie Chan az Olimpiáson, detektív dráma. Warner Oland-dal a főszerepben. II. Leigázva tölt. „Amiglio”. Operett. Főszereplő: a csodás hang Lawrence Tibette. III. Híradó.

THALIA MOZGÓ: A tolvai szerető. (Páris apacsai.) Főszerepben: Pierre Blanchar. Híradó, Micky Maus. Jön: A házasság titkai. Csak 18 éven felülieknek.

EDISON MOZGÓ: I. Rejtelmek háza. Rém film. II. Vérrel itatott határ. John Wayneval. III. Mária királyné temetése. IV. Uj Micky Maus.

CAPITOL MOZGÓ: Premier. A II-ik Rap szódia. Paderewski egyetlen filmje. Műsor előtt: Világhíradó.

SELECT MOZGÓ: Premier. Gyilkosság történet. Főszerepben: Edward G. Robinson és Jane Bryan. Világhíradó.

URANIA MOZGÓ: Elssler Fanny. Lilian Harwey-el a főszerepben.

— **Szerkesztői üzenetek.** H. M. Cluj. Beküldött írása elárul bizonyos íráskészséget, de témája jelentéktelen és közlésre ebben a formában nem érdemes. Mindenesetre más témákkal kellene megpróbálkoznia, ha írásainak közlésére számítani akar. A kézirat egyébként a szerkesztőségi órák alatt este fél 7 és fél 8 között kivételesen rendelkezésére áll.

Kettős munkásbaleset a vasöntődében

(CLUJ.) Tegnap a Chintaului-uti vasöntődében munkásszerencsétlenség történt. Délután 4 óra tájban Vasile Lucaci munkás egy motort akart megindítani. Munkájában Carol Farcas nevű társa segédkezett, akit eközben a transzmissziós szíj elkapott, úgy, hogy jobblábra eltört és mástermészeti komoly sérüléseket is szenvedett. A kihívott mentők súlyos állapotban szállították be a kórházba úgy Farcast, mint Lucaciut is, akit egy vaskarab sebesített súlyosabban meg ugyanakkor. A szerencsétlenség ügyében a vizsgálat megindult.

Bonyodalmak a hatalmas értékű karkötő eltűnése körül

(BUCURESTI.) A napokban egy, a Continental-vendéglőben rendezett banyán után nyomtalanul eltűnt Wassmann asszonynak, egy amerikai professzor feleségének félmillió lej értékű karkötője. Az urinő férjének kíséretében éppen egy, a fővárosban az angol-nyelvű előadók tiszteletére rendezett összejövetelen vett részt, amikor megtörtént a nagyértékű karperec eltűnése. Később a karkötőt megtalálták egy gyümölcsárutól olteniainál, aki egy soffortól vásárolta, ez viszont azt hazudta, hogy egy fővárosi blokkházban lakó urtól vette meg. Ez a hazugság azonban hamarosan megdőlt és kiderült, hogy a karperecet a soffor lopta el, akit letartóztattak, míg az értékes ékszert visszaadták tulajdonosnőjének.

Kétféle lejes váltóhamisítást fedeztek fel az egyik sibiui pénzügyintézetnél

(SIBIU.) Az egyik előkelő sibiui pénzügyintézetnél nagyszabású váltóhamisításnak jöttek nyomára. A pénzügyintézetnél H. Vass németországi kauscsukgyáros nevére hamisított kétféle lejről szóló váltót számloltak le, amely váltóról csak a lejáratnál derült ki, hogy hamis, értéktelen. A váltóhamisító személyét is jól ismerik a pénzügyintézetnél és a rendőrség megállapítása szerint legutóbb a Calea Popacii 40. szám alatt lakott, amikor a hamisított váltó alapján a kétféle lejt felvette a sibiui pénzügyintézetből. Amikor a váltóhamisítás kiderült, az illető nyomtalanul eltűnt a városból. A rendőri vizsgálat megállapítása szerint a váltóhamisító Sibiu-ból vonattal Clujra utazott, innen pedig repülőgéppel külföldre menekült. A rendőrség nemzetközi körözlevelet adott ki a nagyszabású váltóhamisítás tette ellen.

— **Súlyosan összeegyezte magát az öngyilkossággal.** Bucurestiből jelentik: Tegnap a Constantin Nacu-uccában a járókelők arra lettek figyelmesek, hogy egy fiatal cselédleány ruhája lángokat kap. Azonnal mentésre siettek, de a súlyos égési sebei miatt már csak életveszélyes állapotban vihették kórházba. A vizsgálat megállapítása szerint a fiatal leány eddig ismeretlen okból valami gyulékony folyadékkal leöntötte magát, azután megdőbbszálalva halálra szántással meggyújtotta ruháját. A szokatlan öngyilkosság ügyében folyik a vizsgálat.

— **NAGY ERDŐTÜZ MANGALIA KÖZELÉBEN.** Mint Constantából közlik, Komorovában, Mangalia közelében nagy erdőtüz keletkezett, amelyet csak nyolcórás megfeszített munkával tudtak elfojtani. Az erdőtüzet egy mozdonyból kipattanó szikra okozta.

— **ÖNGYILKOS LETT A FIATAL ORVOSNŐ-JELŐLT.** Iasiban tegnap este Tamara Ohotzchi fiatal orvosnővendék öngyilkos lett. Válságos állapotban vitték kórházba.

— **HÓHULLÁMOK PUSZTITANAK AMERIKÁBAN.** Newyorkból jelentik: Amerika nagy részében hóhullámok pusztítanak és emiatt számos napszórás történt.

Konszolidációs kötvényekkel fizethetők a betegsegélyzőpénztári tartozások és hátralékok

(CLUJ.) A cluji Betegsegélyző Pénztár ellenőrző és behajtási osztálya augusztus 13-án 6407. szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelyben a következőket közli: „A romániai munkásbiztosító és pénztár központi igazgatótanácsa Bucurestiben az 1933. évi április elseje előtti időből még fennálló régi tartozások és hátralékok minél gyorsabb likvidálása érdekében július

22-én megtartott ülésén úgy döntött, hogy ezek a régi tartozások az 1939. évi kibocsátású és 3 százalékos belföldi konszolidációs kölcsön kötvényeivel fizethetők ki.”

A vonatkozó hirdetményt Bancu, a cluji Munkásbiztosító Pénztár helyettes igazgatója és Todea szolgálati főnök irták alá.

—o—

Nekirohant a gépkocsi a vonatra: 32 áldozat

(SZOLNOK.) Kedden este Pottai Sándor földbirtokos gépkocsija Tószög mellett a sorompónál nekirohant a berobogó gyorsvonatra. Az összeütközés olyan erejű volt, hogy a vonat egyik kocsija kisiklott és a benneülő 30 utas

megsebesült, szerencsére mind csak könnyebben. Maga a gépkocsi teljesen összeroncolt és két utasa az összeütközés következtében életét veszítette. A szerencsétlenség ügyében megindult a vizsgálat.

A belügyminisztérium vizsgálatot rendelt el Arad város volt vezetősége ellen

Rosca közigazgatási vezérfelügyelő folytatja a vizsgálatot az állítólagos szabálytalanságok ügyében

(ARAD.) A belügyminisztériumhoz névtelen feljelentés érkezett, hogy Arad város volt régi vezetősége súlyos szabálytalanságokat követett el a tisztviselői kinevezésekkel és az előléptetésekkel kapcsolatban. A feljelentés alapján a belügyminisztérium megbízta Petru Rosca közigazgatási vezérfelügyelőt, hogy folytasson le vizsgálatot az aradi városháznál történt állítólagos szabálytalanságok ügyében. Rosca vezérfelügyelő már meg is érkezett Aradra ahol azonnal érintkezésbe lépett Moise Riscutia alezreddel, Arad helyettes polgármesterével és megkezdte a hivatalos

vizsgálatot. A feljelentés azzal vádolja Arad város volt vezetőségét, hogy 14 városi tisztviselőt szabálytalanul és jogtalanul léptetett elő, illetve nevezett ki állására.

Rosca vezérfelügyelő tanuként kihallgatja az összes érdekelt városházi tisztviselőket. Ezeknek személyi okmányait is felülvizsgálja és megállapításairól jelentést tesz a belügyminisztériumnak, amely végső fokon dönt a bonyodalmak feljelentés ügyében, illetve a vizsgálat megállapításai alapján teszi meg intézkedését a jogtalan kinevezések és előléptetések megsemmisítése iránt.

Lord Runciman elkészítette a csehszlovák probléma megoldására vonatkozó részletes tervét

Megtörtént a spanyol köztársasági kormány átszervezése a mérséklet jegyében és fegyverszüneti akció kezdeményezése céljából

(PRÁGA.) Lord Runciman eddigi tevékenységének eredményeit a Daily Express a következőkben foglalja össze: A lord eddigi tárgyalásai során a csehszlovákiai helyzet minden részletéről tájékozódott és a probléma megoldására vonatkozó részletes tervet már ki is dolgozta. Ezt azonban döntőbírói minőségében csak akkor hozza nyilvánosságra, ha a kormány és a szudétánemeket közötti közvetlen tárgyalások nem vezetnének eredményre. A lord azonban bizik abban, hogy a közvetlen megegyezés is lehetséges és így a döntőbírói szerepe különösebb közvetítő jelleg nélkül véget érhet. Illetékes angol helyről újlag hangsúlyozza, hogy a lord nem az angol kormány kiküldöttje, hanem csak a saját felelősségére jár el a közvetítésnél és döntőbírói szerepénél. Tény azonban, hogy állandó összeköttetésben áll Londonnal és akciójának minden mozzanatáról nyomban tájékoztatja Chamberlaint és Halifaxot. Tegnap várattal látogatása Benes államfőnél kisebb meglepetést keltett ugyan, de azért általában Angliában még mindig bizakodóan ítélik meg a helyzetet és remélik, hogy a csehszlovák kérdés rendkívüli feszültségek nélkül végül mégis csak megoldható lesz.

MEGTÖRTÉNT A NEGRIN-KORMÁNY ÁTSZERVEZÉSE

(BARCELONA.) A Negrin-kormány átszervezése megtörtént. A kormány új tagjai Chagas, az egészséges szocialista párt tagja lett munkaügyi és Thoros Bilbao Hospitales, a szocialista párt megbízottja, tárcanélküli miniszterként.

Az új kormány hivatalos közlést adott ki, amely szerint tiszteletben tartja a területi autonómiát minden vonatkozásban. Hangsúlyozza azt is, hogy a kormány átszervezése nem jelent semmiféle irányváltást. Párisban ennek ellenére azt állítják, hogy a kormányát szervezés a kommunisták és szindikalisták kivonulását eredményezte a kabinettből és az átszervezett kormány fegyverszüneti tárgyalásokat szeretne megkezdeni a Franco-kormányval. Az átszervezést egyébként a köztársasági csapatok sorozatos vereségei, belső ellentétek és az erők egyesítésének szüksége tették indokoltá bár a kormányváltás fontos háttérét még nem ismerik.

Ugyanakkor Salamancából jelentik, hogy a nemzeti csapatok a területi szakaszon tovább nyomultak előre és az Ebro jobb partja most már teljesen a birtokukban van.

— **Találtak egy szemüveget.** A belvárosi róm. kath. egyházközség vasárnapi közgyűlésén valaki otfelejtett egy szemüveget, amelyet a takarító személyzet megtalált. Igazolt tulajdonosa a szemüveget az egyházközség gazdasági hivatalánál, P. Unirii 14 szám alatt veheti át.

— **Halálozás.** Cseh József ácsmester, számos köz- és jótékony intézmény tagja f. hó 16-án este fél 11 órakor 77 éves korában elhunyt. Temetése 18-án délután 5 órakor lesz a temető nagykápolnájából.

—o—

Új napilap indul Magyarországon

(BUDAPEST.) A nyilasok lapjának, a Magyarországnak közlése szerint a megszünt Magyar Hírlap és Nemzet című napilapok helyett augusztus 25-ével új napilap indul „Magyar Nemzet” címmel Pethő Sándor főszerkesztésében. A Magyarországnak közli, ezzel kapcsolatosan a Wiener Neue Nachrichten közleményét, amely szerint az új lap a GYOSZ (Gváriparosok Országos Szövetsége) és TBE (Takarékpénztárak és Bankok Egyesülete) támogatásával létesül, mer ez a lap fogja ezenül kapni azokat a szubvenciókat, amelyeket eddig a most megszünt két lap kapott. A bécsi lap azt írja, hogy Pethő Sándor a németellenes legitimista irányzat támogatására kötötte le magát és ebben a célkitűzésében a zsidóság támogatását is élvezné.

Elszállítják Londonból az angol Nemzeti Bank aranykészletét

(LONDON.) Az Evening Standard értesülése szerint az Angol Bank aranykészletéből 806 millió fontot elszállítanak és vidéki pénzügyintézeteknél helyezik el. Eddig már 350 ezer fontot el is szállítottak. Az intézkedést azzal indokolják, hogy nem akarják, miszerint egy ellenséges támadás esetén egy helyen kerüljön az elpusztulás veszelmébe az Angol Bank egész aranykészlete.

„Jön 505 a csíkkal!...”

14 és félezer lejt loptak el egy Mihai Viteazul-téri kereskedőtől

(CLUJ.) Vakmerő lopást jelentett be a központi rendőrségen ma déltájban. A délelőtti órákban ismeretlen tettes rejtélyes módon 14.500 lejt vitt el Bojan Paul, P. Mihai Viteazul 14. sz. alatti kereskedőtől. A bonyodalmasság látszó lopási ügyben a rendőrség bünyügyi osztálya megindította az erélyes nyomozást, a titokzatos tolvaj kézrekerítésére.

— **MEGHALT A HIVATALI SZOBÁJÁBAN.** Bucurestiből jelentik: Tegnap a fővárosi villamosművek irodájában rosszul lett, majd percek alatt meghalt Arghir Cismigiu 51 éves tisztviselő. A rokonszenves főtisztviselő ugyanalt meg, hogy a szomszéd szobákban levő kartársai nem is sejtettek semmit sem, csak mikor beléptek a szobába, döbbszálalva meghaltan találva iróasztala mellett. Cismigiu szívujja ölte meg.

— **HALÁLRA SUJTOTTA A VILLÁM A FESTŐMŰVÉSZT.** Bucurestiből jelentik: 1980 méter magasságban a Ceahlau hegyen a villám halálra sujtotta a festészeti tanulmányi kiránduláson levő N. Vasii 28 éves iasii festőművészt. Holttestét a kirándulók csak később találták meg.

— **DR. JANOVICSOT HIVTÁK MEG AZ EMBER TRAGÉDIÁJÁNAK BELGRÁDI RENDEZÉSÉRE.** A szegedi szabadtéri játékok nagy sikere után dr. Janovics Jenőt, a cluji magyar színtársulat hosszú időközön keresztül volt ki-váló igazgatóját személyesen, majd levélben is felkérték arra, hogy vállalja a belgrádi nemzeti színházban az Ember tragédiájának első szerbnyelvű előadásának megrendezését. Janovics Jenő közelebből már el is látogat Belgrádba és valószínűleg még a tél folyamán bemutatják a jugoszláv fővárosban az ő szakavatott rendezésében Madách világhírű remekművét, amely most valóság-gal a reneszánszát éli.

— **17 EMBERT SUJTOTT HALÁLRA A VILLÁM.** Varsóból jelentik: Novogrodek tartományban borzalmas vihar pusztított. A közben lesújtott villámok 17 embert öltek meg.